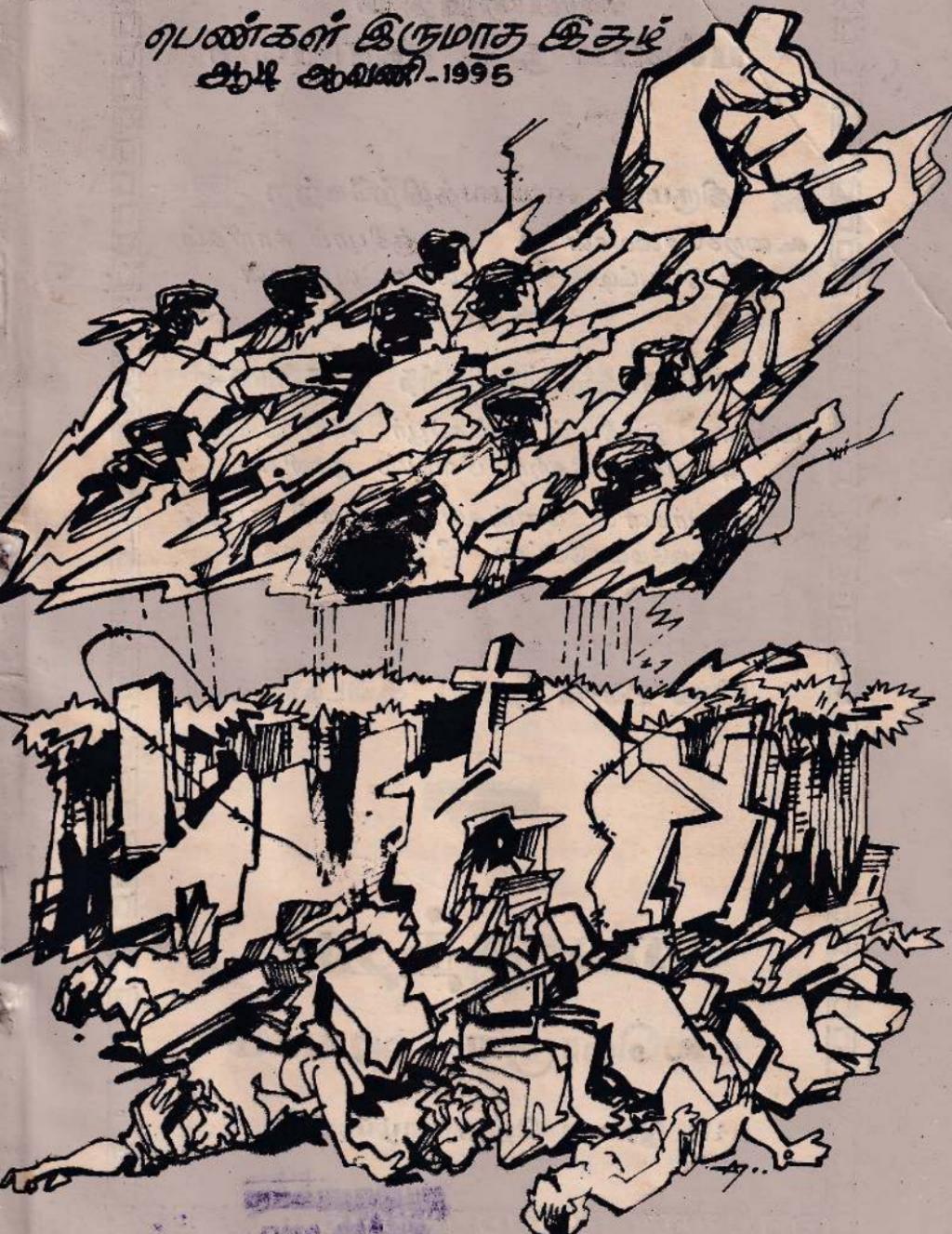


# நாற்று

பெண்கள் இடமாக இருந்து  
ஈடு விடவிரி - 1995



பெண்கள் இடமாக இருந்து  
ஈடு விடவிரி - 1995

நாற்று - 20/-

## வைகுந்தம் பல்பொருள் அரங்கம்

 திருமண வைபவத்திற்கேற்ற முறைச்சேவைகள்      காஞ்சிபுரம் சாரிகள்  
பட்டுவேட்டி      சால்லை வகைகள்

 மங்கயருக்கேற்ற பலவித டிசன்களில் யப்பான், இந்தியன், சிங்கப்பூர் சாரி வகைகள் அவைகளுக்கேற்ற ஓவைஸ் துணிகள் வாலிபர்களின் மனங்கவர் சேட்டிங் துட்டிங் ரெட்டிமேட் சேட்ஸ், ஜீன்ஸ் வகைகள்.

 சிறியோர் பௌரியோர் அனைவருக்கும் ஏற்ற பற்பல டிசன் ரெட்டிமேட் ஆடைத்தினுகள்



## வைகுந்தம் பல்பொருள் அரங்கம்

17, இரங்கன் தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

குடியிருப்பு தெரு  
மாதாராட்சி - திட்டம்

20-7-1956



நாள்தே



தாங்களுக்காகவீட்டு வீடு நால்தே

மாதாராட்சி

மாதாராட்சிமனம்

## நால்தேவாழஸ்



நடுகை - 01

நாற்று - 04

“பெண்ணுக்கு விடுதலை நீரில்லை என்றால் பின்னிந்த உலகினிலே வாழ்க்கையில்லை”

உரிமை என்பது மனிதனுக்கு பொதுவானது. “ஆனால் பெண்ணும் நிகரென கொள்வதால் அறிவிலோங்கி இவ்வையம் தழைக்கும்” என்றான் மகாகனி பாரதி. ஆனால் உண்மையில் நடப்பது என்ன? உரிமையற்று சமூக விலங்குச்சாக்குள் சிறைப்பட்டு தனது உணர்வுகளே சிதைக்கப்பட்டு உயிர்ப்பை இழந்து கொண்டிருக்கின்றது பெண்ணினம்.

எந்த நாட்டில் பெண்மைக்கு மதிப்பும் பெருமையும் இருக்கின்றதோ அந்த நாடு முன்னேற்றம் அடைந்த நாடு. பெண்ணுக்கு சிறுமையும் இழிவும் கற்பிக்கும் நாடு அடிமை நாடு. வீட்டில் தொடங்கும் பெண்ணமையே நாட்டின் அரசியல் அடிமைத்தனத்திற்கும் வழிகோலுகின்றது. வீட்டில் தொடங்கும் பெண் விடுதலை தான் நாட்டின் அரசியல் விடுதலைக்கு கருவியாகின்றது.

ஆடி - ஆவணி நாற்று 04

எமது தமிழ் இனம் இதுவரை விட்டுச் சென்ற வரலாற்றுப் பதிவேடுகள் வீரத்திலும் அறிவிலும் சிறந்த பல மங்கையரை எமக்கு அறியத்தருகின்றன. தான் பெற்ற மகனையே போருக்கு அனுப்பி வைக்கின்ற புரநானுற்றுத் தாய், புலவர்கள் அவையை ஆட்டுவிக்கும் அறிவில் சிறந்த ஒன்றை, வாளொடுத்து போர்க்களாம் புகுந்த அரச மங்கையர் அது எமது முன்னோரின் தீரம். இன்று கூட புரநானுற்று வீரம் விஞ்சப்பட்டு ஓங்கி இருப்பதைக் காண்கின்றோம் தமிழிழத்தில்.

கற்பனையில் கண்டு களித்த வரலாற்றுப் பாத்திரங்களை கண்ணென்றிரே நாம் தரிசிக்கின்றோம். அறியும் ஆற்றலும் வாய்ந்த மாதர்கள் எம்மிடையே நடமாடுகின்றார்கள். இதை மறுக்க முடியாது. ஆனால் இவையெல்லாம் காலச் சுவடுகளில் அங்காங்கே சுடர்விடும் அணையாத தீபங்கள். பெரும்பான்மையான இடங்களை இன்னும் இருட்டு முடியே நிர்கிறது. ஒரு சிலர் சமத்ய வானில் தாரங்கைகளாக மின்ன, உலகம் அறியாமல் பிறர் உள்ளமும் அறியாமல் இருவும் பல்லும் சமையலறையிலும், வயல்களிலும், தொழிற்சாலைகளிலும், உழைத்து அலுத்து ஓய்ந்து மடியும் பல பெண்களை நமது தமிழ் இனம் கொண்டுள்ளது; என்பதை நாம் மறுக்கக் கூடாது.

எமது மன் இன்று அந்தியரின் ஆக்கிரமிப்பில் கிடந்து தவிச்சிக்கிறது. வீட்டு வேலிக்கு நடப்பட்ட கதியால் சந்திய அசைந்தாலே ஆக்ரோசக் கூச்சல் போடும் நாம், எமது தேசமே ஆக்கிரமிக்கப்படும் போது பார்த்துக் கொண்டு சும்மா இருக்கின்றோம். அந்தியரின் சுவடுகள் ஒவ்வொரு தமிழீழ ஆணையும், பெண்ணையும் கொட்டு ஸ்பரிசித்த பின்பு தான் நாம் கிளர்ந்தெழுப் போகின்றோமா? தமிழீழ மன்னில் பெண் மட்டுமல்ல ஆண் கூட அடிமைத்தனத்துக்குப்பட்டே இருக்கின்றான். இப்போதைய எமது தேவை ஆண், பெண் வேறுபாடின்றி எமது தேசத்தை மீட்பது தான். இது காலத்தின் நிர்ப்பந்தம்.

சகோதரிகளே! இப்போது தமிழீழ மன்னில் விடுதலைக் காற்று வீசுகின்றது. சுதந்திர தாகம் பெருக-

கெடுத்து ஒடுகின்றது. இது ஒரு வரலாற்றுக்காலம்; இக்காலத்தில் நாம் வாழ்ந்தோம். தமிழ்மீ வரலாற்றின்பொறி காலத்தை கண்ணென்திரே கண்டுகளித்தோம் என்பதே எயக்கு பெருமை தநுசின்றது. ஆக்கிரமிப்புக்குட்டடு வீடு வாசல் இழந்து, பாசம்மிக்க கண்மணிகளை, உறவிளார்களை இழந்த பின்பும் கூட நாம் எமது உயிர்ப்பை இழந்து விடவில்லை, விரக்தியின் விளிம்பில் இருந்தாலும் கூட வாழும் ஆகை எம்மை விட்டுப் போகவில்லை. இந்த உயிர்ப்பு தான் எம்மை, எமது அடையாளங்களை எமது இனத்தின் தனித்துவத்தை :இன்னமும் பாதுகாத்துக் கொண்டிருக்கின்றது. இகற்காக தமிழ்மீ தேசத்தில் வழும் ஒவ்வொருவரும் நன்றிக்குரியவர்கள் தான் ஆனாலும் அந்தியரை எதிர்க்கும் மனம் மட்டும் ஏன் உங்களுக்கு இன்னமும் வரவில்லை. இந்திலை மாற்றப்பட வேண்டும். ஏனென்றால் விரும்பியோ விரும்பாமலோ தமிழிழக்கின் ஒவ்வொரு பிரஜையும் போராட்டத்தில் தானாகவே இணையும் நாள் வெகு தூரத்தில் இல்லை என்பது காலத்தெளிவு இது காலத்தின் நிர்ப்பந்தம். எனவே சகோதரிகளே! அனைவரும் ஒன்று திரண்டு உங்களது பங்களிப்பைச் செலுத்துங்கள். மன் வீடு தலையுடன் பெண்விடுதலையையும் பெற்ற சுதந்திர தமிழ்மாக எமது மன் மினிர உங்கள் ஒவ்வொருவரின் ஆதரவும் தேவை. □

\*  
 உங்களுக்கு வேண்டிய  
 ஆடைகளுக்கு நாடுங்கள்.

ராசி பட்டுச் சோலை  
 70 - 71, சிறப்பு அங்காடி,  
 யாழ்ப்பாணம்.



ஆடி - ஆவணி 95  
 'நாற்று'

உள்ளே துளிர் விடுபவை.

<input type="checkbox"/> உருவாக்கம் ஆசிரியர் குழு	★ பெண்களும் அலீதீழுச் சட்டங்களும் உண்மைச் சம்பவம் 05
<input type="checkbox"/> ஓவியங்கள் தயா	★ உயிரியல் இலக்கணம் ஆணாதீக்கத்தினை தீர் மானிக்ஞமா 08
<input type="checkbox"/> அச்சுப்பதிம்பு மாற்று பதிப்பகம் யாழ்ப்பாணம்.	★ பாக்கியம் மாழியம் பரமேசவரியும் 15
<input type="checkbox"/> இதழுமைப்பு தீரீ வாணி	★ இலங்கைப் பெண்கள் பற்றிய சில உண்மைகள் 19
<input type="checkbox"/> தொடர்புகள் நாற்று பணியகம் இராச வீதி, கல்வியங்காடு, கோப்பாய்.	★ களை எடுப்பு 20  ★ மறைமுக இனாழிப்பு 22  ★ பெண்களே கண்களை நம்பாதீர் 28
	★ பவித்திரா சிரிக்கிளான் 30 ★ பெருமைக்குரிய பெண் மணி 35
	★ மணக்கொடைத் தடைச் சட்டம் 39
	★ நேர்காணல் 41
	★ வானக் கருமை 49
	★ கவிஞரங்கள் 55



## தமிழூப் பொன்களும் சட்டங்களும்

(உண்மைச் சம்பவம்)

கமித்திராவுக்கு குழந்தை பிறக்கப்போகும் செய்தி நல்லம்மா வுக்கு எட்டியது. மனம் பரபரப்படைய மருமகளைப் பார்க்கத் துடித்தாள். மகனை வீட்டுக்கழைக்கவும் தயாரானாள்.

ராகவனுக்கு தாயும் ஒரு தமக்கையும் தான். தமக்கை மீரா வுக்கு கண்டப்பட்டு உழத்துச் சென்னம் கொடுத்து கறைசேர்த்தாயிற்று. இனி பொறுப்பில்லை என்ற நிலையில் தான் விரும்பிய பெண்ணை திருப்பணம் செய்ய முயன்றான். கமித்திரா நல்ல அழகி என்றாலும் ஏழை. படித்திருந்தாள் ஓ. எல் வரைதான். தண்ணம் பிக்கையோடு வாழ்க்கை நடத்தி வரும் குடும்பத்தில் ஏழுபேரில் ஒருத்தி. இவளுக்கு காதல் வரலாமா? வந்தது. ராகவனின் இனிய சபாவும் இவளை கவர்ந்தது. வீட்டில் பொருந்தாத சம்பந்தம் என்றார்கள். ராகவனின் தாயோ மகனுக்கு கொடுத்த சிதன்தை மகன் மூலம் வட்டியோடு எதிர்பார்த்தாள். விளைவு:

காதவர்கள் யாருக்கும் தெரியாமல் கல்யாணம் செய்து கொண்டு தனித்து வாழ்ந்தார்கள். மகன் ராகவனுக்கு குழந்தை பிறக்கப் போவதால் இனியும் பிரிந்து வாழ வீட்டுக்கூடாது என்று கருதிய நல்லம்மா, தெரிந்தவர்களை விட்டு அவனை வீட்டுக்கு வரும்படி கோரினாள். மனைவி குழந்தையுடன் தாய் வீடுவந்த ராகவன் தாய் வீட்டிலேயே வசிக்க ஆரம்பித்தான். தமக்கையின் சிதனம் போக தாயிடம் ஒரு சிறிய பழைய வீடும் காணியும் மிஞ்சியிருந்தது. தாய்க்குப் பின் ராகவனுக்கு.

இந்நிலையில் வெளிநாடு சென்று உழைக்க விரும்பினான் ராகவன். இதற்கு நல்லம்மா தாண்டுகோலாக நின்றான். கமித்திரா சிதனம் எதுவும் கொண்டு வருவில்லையல்லவா? “இப்ப

வாவது அவளின்ற பங்கை தரட்டன்" என்று கூறியநல்லம்மா மரு மகளை தாய்வீடு அனுப்பிவைத்தாள். ராகவன் மறுப்புதெரிவிக்க வில்லை. கமித்திரா வீட்டாரோ அவனுக்கு என்றிருந்த சொற்ப நன்களை மட்டும் கொடுத்து விட்டனர். மேற்கொண்டு கடன் பட்டு ராகவன் வெளிநாடு போகும் போது "நான் வரும் வரை நீர் அம்மாவுடன் இரும் காசு அனுப்பிறன்" என்று கூறியவன் குழந்தையை முத்தமிட்டுவிட்டு சென்றான்.

சில மாதங்களின்பின் கண்டாவிலிருந்து காசு வாக்தொடங் கியது. கடிதமும் வரும். மகளவிக்கும் தாய்க்கும் தளீத்தனியாக அனுப்புவான். வங்கிவைப்பு தாயிடம் இருக்கவே காசு அவர் பெயருக்கேவரும். நல்லம்மா பழைய வீட்டை பழுது பார்த்து திருத்தி கட்டினாள். காணி செப்பனிடப்பட்டது. ஏழ்மை மறைந்து வந்தது. கமித்திராவுக்கும் கைச் செலவுக்கு பணம் கொடுப்பான். திருமணம் செய்து வேறிடத்தில் வசிக்கும் மகனுக்கும் உதவி கிடைத்தது.

மகள் அடிக்கடி அம்மாவிடம் உதவி கேட்டு வரத் தொடங் கிணாள். நல்லம்மாவும் அடிக்கடி மகள்வீடு செல்லத்தொடங் கிணாள். இந்த நேரம்:

### - தமயந்தி -

கமித்திராவின் தாயார் டடல் நலமில்லாமல் இருப்பதாக செய்தி வரலே தாய் வீடு சென்ற சமித்திரா இரண்டு மாதங்கள் தாய்வீட்டில் இருந்து விட்டு, மீண்டும் வீடுவந்தாள். இப்போது மாமியார் நல்லம்மா அதை விரும்பவில்லை. சில ஆயிரம் ரூபாய்களை கொடுத்து "நீ கொம்மா வீட்டபோயிரு" என்றாள்.

"அவர் போகேக்க தான்" வருமட்டும் இஞ்ச தான், இருக்கச் சொன்னவர்" என்றாள் சமித்திரா.

இடையே பிரச்சினை காரணமாக காசெடுக்கவும் மகனுடன் கலைக்கவும். நல்லம்மா அடிக்கடி கொழும்பு செல்வதும் உண்டு. அந்த வேளையில் மருமகள் வீட்டிலில்லை என்று மகனுக்கு கூறிவிட்டாள். அதுமட்டுமில்லை. நல்ல சிதன்தோடு வேறு பெண்ணை அவனுக்கு அனுப்பிவிட்டேன் என்றும் அவளே சமித்திராவிடம் சொன்னாள். உனக்கு இட்டு முட்டுக்கு காசு தாலாம்; நீ கொம்மா வீட்டபோயிரு என்றாள். மீண்டும் சமித்திரா விக்கிததுப் போனாள். கவைனுக்கு கடிதம் போட்டாள். பதிவில்லை. நாலு வயதாகி விட்ட மகனுடன் அவள் தன்வீடு

டெகு போக விரும்பவில்லை. பிடிவாதமாக மாமியார் வீட்டிலேயே தங்கிவிட்டாள். மாமியோ சுவிரக்க மில்லாமல் அவனுடைய நடத்தை சரியில்லை என்று ஊரெங்கும் கணதகட்டியதோடு விட்டை காலி செய்விக்கும்படி காவல் துறையிலும் புகார் செய்தாள்.

கழந்ததயோடு இளமையுடன் தெருவில் விடப்பட இருந்த அப்பெண் பெண்கள் ஆய்வு நிறுவனத்தில் ஆலோசனை கேட்டாள். அவனுக்கு எம்மால் ஓரளவு குறைந்தபட்ச பாதுகாப்பை வழங்க முடிந்தது. இதே நிலையில் உள்ள பல பெண்களுக்கும் இது உதவலாம்.

நல்லம்மா தன் வீட்டிலிருந்து இவளை வெளியேற்றியிருந்தால் எதுவும் செய்ய முடியாது. கமித்திரா வெளியேற முடியாது என்றாலும் எதுவும் செய்ய முடியாது. கமித்திரா தொடர்ச்சியாக நான்கு வருடங்களுக்கு மேல் அங்கு வசிப்பதால் அவனுக்கு ஆட்சியதிகாரம் உண்டு. தனிரவும் கணவனின் பணத்தில் வீடு திருத்தப்பட்டுள்ளதாக நிருபிக்கும் பட்சத்தில் இழப்பீடு பெற வாம். நல்லம்மாவின் சொத்தை நல்லம்மா யாருக்கும் பரா தீன்பாடுத்தலாம். அதற்கு அவருக்கு உரிமையுண்டு. அவ்வாறு பராதினப்படுத்தாதவிடத்து அவருக்குப்பின் மகனுக்கே உரியது. (திருமணமான மகள் சிதனம் பெற்றுள்ளதால் அவனாகசேராது) ஆணால் ஆட்சியில் ஒருவர் இருக்கும் போது வேறொருவருக்கு பராதினப்படுத்தும்போது ஆட்சியிலுள்ளவரை சொத்தைப் பெறு பவர் அகற்ற முடியாது. எனவே கமித்திராவுக்கு கணவன் வரும்வரை அவ்வீட்டில் தங்கியிருப்பதற்கான உரிமை உண்டு. மேலும் கணவன் மறுமணம் செய்தது உண்மையானால் அதற்கான தூண்டுதலை செய்த நல்லம்மா மீது ஆதாரம் காட்டி இழப்பீடு பெறுவும் கட்டத்தில் இடமுண்டு. ஆணால் எவ்வளக மிலும் நல்லம்மாவின் வீட்டில் வசிக்கவாமேயன்றி அவர் உயிருடன் இருக்கும் வரை உரிமை கொண்டாட முடியாது. நல்லம் மாவும் பெண்தானே; குழந்தையுடன் ஒரு இளம் பெண் பாதுகாப்பற்ற நிலையில் வெளியேவிடப்படுவது நல்லதா என்பதை யும் பணத்துக்காக பெண்களின் வாழ்வை பெண்களே குறையாடுவதும் சரியா என்பதையும் சிந்தித்து பார்த்தால் நல்லம் மாக்கள் நல்ல அம்மாக்களாகவாம்.



## உயிரியல் இலக்கணம் ஆணாதிக்கத்தினைத் தீர்மானிக்கும் ஒரு காரணியா?

பெண்ணின் நிலை பொது வாக ஆணுக்குக் கீழ் உள்ள நிலையாகவே சமூகத்திற் காணப் படுகின்றது. இந்நிலையை மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென ஒரு சாரார் வாதிட, மறுசாரார்'' இது இயற்கையின் நியதி. ஆண்டவளின் திட்டமிட்ட படைப்பு. இதை நாம் மாற்றிட முற்படுவது முடத்தனம் ''என்ற நோக்கில் வாதிடுவின்றனர்.

சமூகவியல் நோக்கில் கர்ண பரம்பரைக் கலைகள் பலவற்றில் கூட ஆணாதிக்க வெளிப் பாடுகள் தான் மேலோங்கிக் காணப்படுகின்றன. உதாரணமாக வீவிலியம் என்ற வேத நூலின், பிதாவாகிய கடவுள், முதல் மனிதனாகிய ஆதாமைத் தன் சாயலாகப் படைத்து, அவனை உறங்கு நிலைக்குக் கொண்டு வந்து அவனின் விலாஸலும்பொன்றை எடுத்து அவனுக்குத்துணையாக ஏவாக்கைப் படைத்தாரென்றும் இருவரை மும் சிகிகாரத் தோப்பிலே விட்டு தன் படைப்புகள் அனைத்

தெயும் ஆளும்படி கூறி, ஒரு குறிக்கப்பட்ட மரத்தின் கனியை மட்டும் உண்ணவேண்டாம் எனக் கட்டளையிட்டார் எனக் கூறப்படுகிறது. மேலும் இக்கட்டளையை முதலில் மறியவள் ஏவாள். அதன் பின் ஆகாங்கம் மும் மீறும்படி செய்தாள் என்று வாசிக்கிறோம். இங்கு பெண் ஆணுக்குக் கட்டுப்பட்டு நடந்திருந்தால் இயற்கையின் நியதி அதாவது ஆண்டவளின் படைப்பு குழப்பப் பட்டிருக்க மாட்டாது என்ற வாதமே மேலோங்கி உள்ளது. இதையே ''குணியில்லையேல் இராமாயானமே இல்லை'' என்ற தொனி யில் இராமாயானத்தில் கூறுகின்றவர். பெண் சொற் கேட்டு நடந்தால் உய்வில்லை என்ற கருத்தின் வெளிப்பாடாகவே இது காணப்படுகின்றது.

கர்ண பரம்பரைக் கலைகள் இவ்வாறு கூறினாலும் பெண்கள் மேற் கூறப்பட்ட ''இயற்கையின் நியதியை'' ஏற்று தாம் ஆணுக்குக் கீழ்ப்படிந்தவர்க்க

ஊக இருக்கவேண்டும் என  
சில பெண்கள் என்னுகிறார்  
கள்.

சாதாரணமாக நமது சமூ  
கத்தில் பெண்கள் கல்லானா  
லும் கணவன் புல்லானாலும்  
புருஷன் '' என்ற உள்பாங்கு  
டையவர்களாகவே காணப்படு  
கின்றனர்.

பூர்வீகக் குடிகளுக்குள்ளே  
இருபாலாருக்கும் டையில்  
தொழிற் பகுப்பு முறை  
காணப்பட்டது. இதைக்  
கொழுப்பண்பாடு ''home culture'' எனக் கூறுவர். இங்கு  
பெண் குழந்தைகளைப் பராம  
ரிப்பதும், வதிவிடத்தைச் சுற்றிய

கடிஞ்மான தொழில்களைச்  
செய்ய பெண்கள் இலகுவான  
வேலைகளைச் செய்வதோடு  
வீட்டுப்பணியையும் செய்து வந்  
தனர். இந்நிலை இன்றும்  
எமது சமூகத்தில் விவசாயத்  
தில் ஈடுபடுவோரிடம் காணப்ப  
டுகிறது.

தொழிற் புரட்சிக்குப் பின்பு  
இந்நிலையில் சிறிது மாற்றங்  
கள் உலகளாவிய மட்டத்தில்  
ஏற்பட்டாலும் பொதுவில் ஒரு  
சாராரின் மேலாதிக்கம் காணப்  
படவே செய்கின்றது.

இன்றைய காலகட்டத்தில்  
''பெண்ணின் விடுதலை இயக்கம்'' என்ற அமைப்பு உருவாகி

### ஜி. எம். செபஸ்தியாங்பிள்ளை

சமூகவியல் முதுநிலை விரிவுரையாளர்,  
யாழ், பல்கலைக்கழகம்.

காட்டுப்பகுதிக்குள் சென்று  
கரண்டி போன்ற சிறிய ஆயு  
தத்தினால் கிழங்கு வகைகளை  
எடுப்பதும் பெண்களின்  
பொறுப்பு. அதோல் வெகு  
நூரம் காட்டுக்குச் சென்று  
வலிய மிருகங்களை வேட்டை  
யாடுவதும் ஆண்களின்  
பொறுப்பு. இந்நிலை நிமயா  
னியப் பிரபுத்துவ அமைப்பு  
முறையில் மாற்றத்திற்குள்ளா  
னது. விவசாயத்தில் ஆண்கள்

இயங்கி வருவதை நாம் சர்வ  
தேச ரீதியில் காண்கின்றோம்.  
இவ்விடயம் தொடர்பாக நாம்  
இரண்டு நிலைப்பாட்டினைக்  
காணக்கூடியதாக உள்ளது.  
பாலியல் மேலாதிக்கம் உயிரியல்  
ரீதியாகத் தீர்மானிக்கப்பட்ட  
தொன்று என்ற நிலைப்பாட  
டைக் கொண்டவர்களில் ஒரு  
சிறின் ஆய்வுகளின் அடிப்ப  
டையில் அமைந்த முடிவு  
களைப் பார்ப்போம்.

வயனல் ரைகர், ரிராபின் பொக்ஸ் (Lional Tiger, Robin Fox) என்போர் தமது ஆய்வில், மனிதர்கள் “ உயிரியல் இலக்கணத்தின் ” அடிப்படையில் தான் செயற்படுகின்றார்கள். அதன்படி ஆண்கள் வலுவுள்ளவர்களாகவும், ஆக்கிரமிக்கும் குணம் கொண்டவர்களாகவும் காணப்படுகின்றனர். பெண்கள் தாயாக இருப்பதும், குழந்தைகள் தாயுடன் அண்டியிருப்பதும் இதன் அடிப்படையில் தான், ” என்கிறார்கள் இவ்விரு மாணிடவியல் ஆய்வாளர்களும். ஆண்கள் வேட்டை ஆடுவதற்குப் பின் வைப்பட்டிருக்கிறார்கள். இப்பின்னலை மாற்றிய மைக்க முற்படுவது இயற்கைக்கு மாறாகச் செயற்படும் செயல் என வாதிடுகின்றனர்.

வயனல் ரைகர், ரொபின் பொக்ஸ் (Lional Tiger, Robin Fox) என்போர் தமது ஆய்வில், மனிதர்கள் “ உயிரியல் இலக்கணத்தின் ” அடிப்படையில் தான் செயற்படுகின்றார்கள். அதன்படி ஆண்கள் வலுவுள்ளவர்கள் வும், ஆக்கிரமிக்கும் குணம் கொண்டவர்களாகவும் காணப்படுகின்றவர். பெண்கள் தாயாக இருப்பதும் குழந்தைகள் தாயுடன் அண்டியிருப்பதும் இதன் அடிப்படையில் தான் ” என்கிறார்கள் இவ்விரு மாணிடவியல் ஆய்வாளர்களும். ஆண்கள் வேட்டை ஆடுவதற்குப் பின் வைப்பட்டிருக்கிறார்கள். இப்பின்னலை மாற்றியமைக்க முற்படுவது இயற்கைக்கு மாறாகச் செயற்படுகின்றனர்.

ஜோர்ஜ் பீற்றர் மூர்டோக் (george peter murdock) என்பவர் இதற்காக 224 சமூகங்களைத் தன் ஆய்வுக்குடபு தெதினார். இவர் ஆய்வுக்கு எடுத்துக் கொண்ட சமூகங்களில் பூர்வீகக் குடுக்கும் தற்கால நல்லீன வளர்ச்சியடைந்த குடும்பங்களும் அடங்கும். தனது ஆய்வில் முடிவில் ‘‘ ஆண் வளிமையான தொழில்களைச் செய்வதற்கும் பெண் மென்றையான தொழில்களைச் செய்வதற்கும் ஏதுவாகவே அவர்களது உடமைப்புகள் காணப்படுகின்றன ” என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

குழந்தையைச் சமூகமயமாக்குதலும், வளர்ந்தோரை நிலைத்திறுத்தவதும் பெண்ணின் செயற்பாடு எனக் கூறும் தல்கொட்டபார்ஸன்ஸ் ( talcott parsons ) தனது நிலைப்பாட்டிற்கு ஆதாரமாக உயிரியல் இலக்கணத்தை முன்வைகின்றார். மேலும் வீட்டில் தந்தையின் குறைந்த கால அளவிலான பிரச்சனத்தை தனது நிலைப்பாட்டிற்கு ஆதாரமாக எடுத்துக் காட்டுகின்றார்.

இது சம்பந்தமாக மாக்சீயத் தின் நோக்கினைப் பார்த்தால் அங்கு “ஏங்கல்ஸ்”, தனியார் சொத்துரிமைவளர்ந்ததான்தான் பெண்ணினம் அடக்கப்பட நேர்ந்தது என்றும் ஒரு தாரமணமுறையானது சொத்தைப் பாதுகாப்பதற்காகவே உருவாக்கப்பட்டதென்றும் முன்மொழிகின்றார். இதன்மூலம் ஆண் தனதுமனனியையும் பிள்ளைகளையும் கட்டுப்படுத்தவும் முடிகின்றது என்று இவர் வாதிடுகின்றார். அதுமட்டுமன்றி இந்நிலையானது காலப்போக்கில் அற்றுப்போய்விடும் என்றும் கூறுகின்றார். மார்க்கஸ் ஏங்கல்கம் ஆணாதிக்கம் 19 ஆம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலிருந்து படிப்படியாக முழுங்கி வருகின்றது என்ற அபிப்பிராயத்தை

யும் கொண்டிருந்தனர். தொழில் வளர்ச்சியானது பல சிக்கல்களைத் தோற்றுவித்தாலும் பெண்ணின் நிலையை அது உயர்த்தி விடும் என்று மாக்ஸ் கூறுகின்றார். ஆனால் முதலாளியின் மனைவி அடக்கி ஆளப்படுவாள். எனவே உற்பத்தி சாதனங்கள் தேசிய மயமாகிக்கப்பட்டு பெண்ணடியமைநிக்கப்படவேண்டும் என்றும் இவர்கள் கூறுகின்றனர்.

பெண்ணின் விடுதலை இயக்கத்தைச் சேர்ந்தவரும் ஒரு சமூகவியலாளருமான “ஆண் ஆக்லி” என்பவர் உயிரியல் இலக்கணம் பற்றிப் பேசுவோரை மிகவும் ஆலேசமாகச் சாடுகிறார். “மேர்டோக்” ஆய்வுக்குட்டுத்திய 224 பல்வேறு சமூகங்களில் 14 சமூகங்களை எடுத்து ஆய்வுக்குட்டுத்திமேர்டோக்கின் முடிவுகள் தர்க்கரீதியானதல்ல வென்றும் முற்றிலும் முற்சாய்வுடையது எனவும் நிரூபிக்கின்றார். மேலும் 36 பண்ணாட்டு சமூகங்களைத் தனது ஆய்வுக்குட்டுத்தி, இருபாலாருமே ஓரே சோன் வேலைகளைச் செய்கின்றனரென்றும், உயிரியல் இலக்கணம் இங்கு பொருத்தப்பாடு உடையதல்ல வென்றும் நிலைநாட்டுகின்றார்.

★ “ஆனால் பெண்ணும் நிகரென கொள்வதால் அறிவிலோங்கி இவ்வையம் தழைக்கும்”

பெண்ணின விடுதலை இயக்கத்தைச் சேர்ந்த வரும் ஒரு சமூகவியலாளருமான “ஆள் ஆக்லி” என்பவர் உயிரியல் இலக்கணம் பற்றிப் பேச வோரை மிகவும் ஆவேசமாகச் சாடுகிறார். “மேர்டொக்” ஆய்வுக் குட்படுத்திய 224 பல வேறு சமூகங்களில் 14 சமூகங்களை எடுத்து ஆய்வுக்குட்படுத்தி மேர்டொக்கின் முடிவுகள் தர்க்க ரிதியான தல்ல வென்றும் முற்றிலும் முற்சாய்வு டையது எனவும் நிருபிக்கின்றார். மேலும் 36 பன்னாட்டு சமூகங்களைத் தடுது ஆய்வுக்குட்படுத்தி, இருபாலாருமே ஒரே சிரான வேலைகளைச் செய்கின்றனரென்றும், உயிரியல் இலக்கணம் இங்கு பொருத்தப்பாடு உடையதல்லவென்றும் நிலைநாட்டுகின்றார்.

**உதாரணமாக** கொங்கோ நாட்டில் எல்லாத் தொழிலிலும் பெண்கள் சரிநிகராகச் செயற்படுகின்றனரென்றும், தஸ்மானி யாவில் பெண்கள் வேட்டையாடுவதிலும் ஆழ்கடல் மீன் பிடிப்பிலும் ஆணுக்குச் சரிநிகராக சடுபடுகின்றனரென்றும் வளர்ச்சியடைந்த சமூகங்களான ரஷ்யா, சினா, தியுபா, இஸ்ரேல், இந்தியா, இலங்கை போன்ற நாடுகளில் ஆண்களைப் போக பெண்களும் மிகவும் முக்கியமான தொழில்

களில் சடுபடுகின்றனரென்றும் லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளில் உயர் தொழில்களில் பெண்கள் உள்ளனர் எனவும் இவர் தெரிவிக்கின்றார். அதுமட்டுமேன்றி உழைப்பில் சடுபடாத தாய்டன் ஓப்பிடும்போது உழைக்கும் தாய் குழந்தைகளில் அதிகமான பற்றுக்கொண்டவளாகவும் சினக்கும் தன்மை குறைவுடையவளாகவும் காணப்படுகின்றாள் எனக்கூறுகின்றார். எனவே பெண்ணின் ஆற்றலைக் குறைத்து

எடை போடுவது ஆணாதிக்கத் தினை நிலைபெறச் செய்வதற்கே என இவர் வாதிடுகின்றார், ஆனாடன் ஒப்பிடும் போது ஏனைய தொழில்களைச் செய்வதிலும் பெண் எவ்வளக்கிலும் குறைந்தவளவில் என்பது அன்றைகியின் நிலைப்பாடாகும்.

பிரசித்தி பெற்ற உள்ளியலாளரும், குழந்தை வளர்ப்புக்கு துறையில் நிபுணத்துவம் பெற்ற வருமான புறானோ பெற்றல் மீண்டும் என்பவர் “குழுவாகப்பட்ட பிள்ளை வளர்த்தல்” என்பது மரபு ரீதியான முறையிலிருந்து வெறுப்புவது மட்டுமல்லது, ஒழுங்கமைந்த உருவாக்கத்தையும் சீரான சமூக மயமாக்கலையும் ‘கொண்டுள்ளது எனக் கூறுகின்றார். இவரின் ஆய்வு இஸ்ரேல் நாட்டில் காணப்படுகின்ற “கிபுட்டல்” அமைப்பு முறையை ஆதாரமாகக் கொண்டது. தாய்-குழந்தை ஈடுபாடு குழந்தையின் சீரான சமூக மயமாக்கலுக்கு அவசியமானதல்ல என்பது இவரது நிலைப்பாடாகும். “கிபுட்டல்” அமைப்பில் வளர்கின்ற குழந்தைகளுக்கு உள்ளாய், பொறுமை, வன்முறை, காட்டத்தனம் போன்ற குணங்கள் மிகக்குறைவாகக் காணப்படுகின்ற அதே வேளை கடினமைப்பு, பொறுப்புவளர்ச்சி போன்ற நற்குணங்கள் அதிக

மாகக் காணப்படுவதோடு பாடசாலையிலிருந்து இடைவிலகல் போன்ற நெறி பிறழ்வு சார்ந்த செயற்பாடுகள் வளர்ச்சியடைந்த மேற்கு நாட்டுப் பிள்ளைகளுடன் ஒப்பிடுகையில் மிகக் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன எனக் கூறுகின்றார்.

இங்கு குழுவாழ்வின் நன்மைகளை வலியுறுத்தும் அதே வேளை தனிப்போக்கினை வளர்ப்பதற்கு ஊக்குவிச்கப்படுவதுமில்லை. அது மட்டுமல்ல இங்கே வளர்க்கப்பட்ட பிள்ளைகள் பக்குவமடைந்து தம் வாழ்வில் பெற்றோராகின்ற போதும், அவர்கள் தமது பிள்ளைகள் மீது மிதமிஞ்சிய அன்பையோ அல்லது வெறுப்பையோ காட்டுவதில்லை என அவரின் ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. பொதுவாக மேற்கு நாடுகளில் மத்தியதரவகுப்பு, தொழிலாளர் வகுப்பு போன்ற சமூக அடுக்கமைவில் வளர்கின்ற குழந்தைகளிலும் பார்க்க “கிபுட்டல்” அமைப்பில் வளர்கின்ற குழந்தைகள் ஒரு படி மேல் நிலையில் உள்ளார்கள் என்பது இவரது முடிவாகும். எந்த ஒரு வேலையையும் இது ஆணுக்கு அல்லது இது பெண் ஜூக்கு என வகைப்படுத்துவது முடியாதது என புறானோ கூறுகின்றார்.

பெண்களையும் அவர்களுக்கான தொழிற்சந்தைகளையும்

எடுத்துக் கொண்டால் தாய் மனைசார்ந்த வேலை என்ற வட்டத்திலிருந்து பெண்கள் நாளுக்கு நான் வெளியேறிக் கொண்டு செல்லும் வீதம் அதிகரித்துக் கொண்டே வருகின்றது. உதாரணமாக பிரித்தானியாவில் 1951 - 1976 இற்கிடைப்பட்ட காலப்பகுதியில் வேலை செய்யும் பெண்கள் 3 மில்லியனாகக் காணப்பட்டனர். இன்று திருமணமான பிரித்தானியப் பெண்களில் அரைவாசிப்பேர் தொழில்பார்ப்போராகக் காணப்படுகின்றனர். எப்படியிருப்பிலும் இவர்கள் பெரும்பாலும் குறைந்த வருமானம் பெறும் தொழில்களில் தான் ஈடுபடுத்தப்படுகின்றனர். குறிப்பாக தாதி, ஆரம்பப் பயிற்சி ஆசிரியை தொழிற்சாலைகளில் சிறிய முடிவுப் பொருட்களை பொதி செய்தல், உணவு பரிமாறல், காசாளர், எழுதுவினைகள், உதவிச்செயலர் போன்ற நடுத்தரத் தொழில்களில் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றனர். இதற்கு முக்கிய காரணம் விட்டு வேலைகளை கவனிக்கும் பொறுப்பு பெரும்பாலும் இவர்களுடையதாகவே காணப்படுகின்றமையாகும். ஆசிரியத் தொழிலில் அரைவாசிக்கும் மேற்பட்டோர் பெண்களாகவும், ஆரம்பப்பள்ளிகளில் கீழ் பங்கினராகவும் உள்ளனர்.

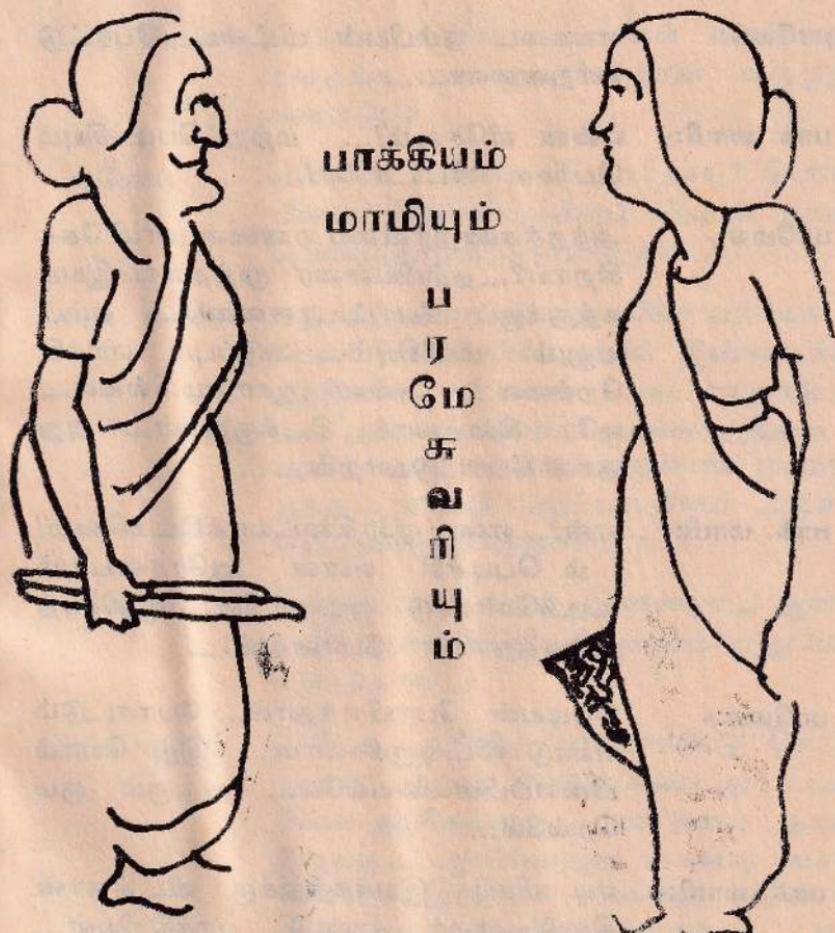
சமூகவியல் நோக்கில் இவ்விடயத்தினை ஆராய்கின்ற

போது இது ஒரு மனித நடத்தைக் கோலம் என்று கூறலாம். ஒரு சமுதாயத்தை அதன் வளர்ச்சிக் கட்டத்தோடு தொடர்பு படுத்தித்தான் அங்க வாழும் பெண்ணின் நிலை நோக்கப்படவேண்டும். மரபுகள், வழக்காறுகள், நம்பிக்கைகள், செயற்பாடுகள் போன்றவை யாவும் பண்பாட்டின் வெளிப்பாடுகளாகும். அதே போன்று இருபாலாரின் சமூக நிலையும் அச்சமூகத்தினுடைய பண்பாட்டின் வெளிப்பாடு எனக் கூறலாம். சமூக விழுமியங்கள் மாற்றமடைகின்ற போது இந்நிலைகளிலும் மாற்றங்கள் தோன்றுகின்றன.

உயிரியல் இலக்கணம் பெண்ணின் சமூக நிலையைத் தீர்மானிக்கிறது. என்ற காரணி ஏற்றுக் கொள்ளமுடியாது. பெண்ணின் உயிரியல் இலக்கணப்படி குழந்தையைப் பெற்றெடுக்க வேண்டிய காரணத்தை அடிந்தளமாக வைத்துப் பெண்களை கீர்ண்டாம் நிலைக்குத் தள்ளுவது இன்றைய கால கட்டத்தில் முற்றங்கப் பொருந்தாது.

நம் நாட்டில் நடைபெறுகின்ற நிகழ்வுகளைப் பார்த்து அவைகளின் உண்மையை உள்ளாக்குகின்றவர்கள் பெண்களின் அறநிலைகளைக் குறைத்து எடைபோடுமாட்டார்கள் என்றே கூறவேண்டும்.





பாக். மாமி:- ம...கண்ணும் சரியாத் தெரியுதில்லை... உதார் உதிலைவாறது? - எங்களை பரமேசுவே...

பரமேசு:- ஓமணை மாமி...நான்தான்...

- பாக். மாமிஃ - காலங்காத்தாலே எங்கையடி மேஜை போட்டுவாறாய்? ...ம்...முகழும் நல்லா வாடிப் போய்க் கிடக்கு...
- பரமேசு:- எங்கடை தம்பியன் வீட்டை போட்டு வாறன்னே.....
- பாக். மாமிஃ - என்ன விசேஷம்?... மற்றப்பெடிச்சியும் பெரிசா விட்டாலே!
- பரமேசு:- அந்தக்கண்றாவியை ஏன்னைமாமி கேக் கிறாய்?... தம்பியன்ரை முத்தவள் இயக்கத்துக்குப் போட்டாளன்ன— தம்பியனும் மனிசியும்— அடுப்பும் எரிக்கி ரேல்லை... அன்ன ஆகாரமுமில்லை— ஒரே கிடையாக் கிடக்குத்துகள்— அது தான் போட்டுவாறன்.....
- பாக். மாமிஃ - ஏன்?... ஏன் ஒரேகிடையாக்கிடக்கினம்? ம் பெடிச்சி என்ன ஆரோடையும் கூடிக்கொண்டு ஓடினவளே?... இயக்கத்துக்குத்தானே போனவள்!....
- பரமேசு:- பெடியன் போயிருந்தால்... போகட்டும் எண்டு விட்டிருக்கலாம்... இது பொம் பிளைப்பிள்ளையல்லே... அதுகும் கும ரெல்லே...
- பாக். மாமிஃ - எடி விசரி இயக்கத்துக்கு விடத்தான் கிழடு - குமர் எண்டு பாக்கிறியள்... நாளைக்கு ஆயி ஊருக்கை பூந்தால்... உதெல்லாம் பாப்பனே... கேக்கிறன்
- பரமேசு:- ரியூசனுக்கு சயிக்கிள் ஓடிப்போக வயித் துக்கை நோகுதெண்டு சொல்லுறவள்...

என்னெண்டு துவக்குத்துக்கி சண்டை  
பிடிக்கப்போறானோடு பெடியள்மாதிரி  
பெலம் இருக்கே கேக்கிறங்...—

பாக். மாமி:- பரமேச உன்றை உலகம் தெரியாத  
கதைக்கு எனக்கு விசர்தான் வருகுது  
கண்டியோ...

பரமேச:- ஏன்னை என்னிலை பாயிறாய்? பொம்  
பிளைப்பிள்ளையனுக்குப் பெலன் குறை  
வெண்டுதானே சொல்லுறங்...

பாக். மாமி:- உது அந்தக்காலம் கண்டியோ பரமேச...  
பொம்பிளைப் பிள்ளையள் இண்டைக்கு  
எத்தினை சாதனை படைக்குதுகள்...  
ம்... அண்டைக்கும்... மனலாத்திலை  
ஆழிக்காறன்றை காம்புக்குள்ளை(camp)  
பூந்து... ரண்டு ஆட்டலறியை அடிச்ச  
நொருக்கியிருக்குதுகள்...இ...

பரமேச:- கேள்விப்பட்டனான் தாலைனை— ஆனா  
...இவனுக்கு அப்பிடியெல்லாம் ஏலுமோ  
எண்டுதான்...—

பாக். மாமி:- பரமேச... உனக்கு நானோண்டு சொல்  
லுறங்... ஏலும் ஏலாது எண்டது உடம்  
பிலை தங்கேல்லை... மனதிலை தான்  
இருக்கு— ஆழிக்காறன் உவளவு வசதி  
யோடை இருந்தும் பயந்து ஒடுறான்  
எண்டால்... அதுக்குக் காரணம்... எங்  
கடைபிள்ளையளின்றை மனவலிமை  
தான் கண்டியோ

பரமேச:- எண்ணமாமி தம்பியன் ஏன் கவலைப்  
படுறான்... எண்டால்— இவள் பெடிச்சி

நல்லாப் படிப்பள்ளை... அவளின்றை  
சாதகத்திலும் பெரிய உத்தியோகம்  
பாப்பள் எண்டுதான் இருக்காம்...படிப்  
பைக் குழப்பிய் போட்டெல்லே போட்  
தாள்...

பாக். மாமி:- படிப்புப் படிப்பெண்டு உயிரை விடுறி  
யள்?.. உங்கை நடந்ததுகளை ஒருக்கா  
யோசிச்சுப் பாருங்கோ பாப்பம்...ம்...

பரமேசு:- என்னனை...என்ன நடந்தது?...

பாக். மாமி:- என்ன நடந்ததே? ..ம் .. எனக்கு வாறு  
கோவத்துக்கு... மேனை பண்ணிக்குடங்  
களிலை ஆயி இருக்கிறான்... பள்ளிக்  
கூடங்களுக்கு குண்டு போட்டு படிக்கிற  
பிள்ளையளைச் சாக்கொல்லுறான்...  
படிக்கிற பிள்ளையளை பிடிக்கிறான்...  
இவளவும் நடக்க... என்னெண்டு பிள்  
லையள் படிக்கும்?... கேக்கிறன்...? உயி  
ருக்கு உத்தரவாதமில்லாத இடத்திலை  
என்னபடிப்பு?

பரமேசு:- சரிதான்னை ஆனா தம்பியனுக்கும்  
மனிசிக்கும் உது விளங்கினாலல்லோ...

பாக். மாமி:- எங்கடை உயிரை நாங்கள் தான் பாது  
காக்கவேணும் பரமேசு .... இந்தியாக்  
காறனோ... வெள்ளைக்காறனோ வந்து  
எங்களைக் காப்பாற்றமாட்டான். இதை  
விளங்கித்தான் எங்கட பெடிபெட்டை  
யள் போராடப் போகுது— அதுகளை  
அப்பிடியே விடுங்கோ— எங்கடை  
கண்ணை காப்பாற்றட்டும்—

## இலங்கைப் பெண்கள் பற்றிய சில உண்மைகள்

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

\* சராசரி 33 சதவீதம் கல்வி யறிவுடைய தென்னாசியப் பெண்களுடன் ஒப்பிடும் போது இலங்கைப் பெண்கள் 83 சதவீதம் கல்வியறி வள்ளவர்களாக இருக்கி நார்கள்.

\* இலங்கைப் பெண்களின் ஆயுட்காலம் 73 வருடங்கள். இது தென்னாசியப் பெண்களைவிடப் 13 வருடங்கள் அதிகமாகும்,

\* இலங்கையில் குழந்தைகள் இறப்புவிதம் இந்தியாவில் உள்ளதில் நாலிலொரு பங்காகும்.

\* வெளிநாடுகளில் வேலை பார்க்கும் இலங்கைப் பெண்கள் ஒவ்வொரு வருடமும் 400 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களை இங்கு அனுப்புகிறார்கள். இத்தொகை நாடு சுற்றுலாத்துறையும் வருடாங்கம் பெறும் வருமானத்தின் முன்று மட்கு தொகைக்குச் சமமான தாகும்.

\* படித்துவிட்டு வேலையற்றி ருக்கும் ஆண்களைவிடப் படித்து விட்டு வேலையற்றிருக்கும் பெண்கள் இருமடங்கினராக உள்ளனர்.

\* ஆண்களைப் பெரும் பான்மையாகக் கொண்ட இருபது வீத உயர்மட்டத் தொழிலாளர்கள் நாட்டின் மொத்த கணத்தில் அரைப்பங்கிற்கு மேற்பட்ட தொகையைச் சம்பாதிக்கி நார்கள். பெண்கள் பெரும் பான்மையாகவுள்ள இருபது வீத அடிமட்டத் தொழிலாளர்கள் மொத்த ஊதியத்தின் ஐந்து வீதத்தைப் பெண்கள் சம்பாதிக்கிறார்கள்.

\* இயந்திர மயப்படுத்தப்பட்ட, நகர்ப்புற ஆண்களின் ஆதிக்கத்துக்குட்பட்ட தொழிற்சாலைகள் காரணமாகக் கடந்த பதினெஞ்சு ஆண்டுகளிற் பல்லாயிரக்கணக்கான திராமப் பெண்கள் தமது பாரம்பரியத் தொழில்களை இழந்துள்ளனர்.

\* பல வருடங்களாக இருந்து வரும் இனப்பிரச்சினை பல்லாயிரக்கணக்கான வீதத்தை கணக்கான வீதத்தை தொற்றுவித்துள்ளது.

ஆதாரம்: Economic Review

## களையெழுப்பு

காலாத்திராவுமிகுஷாநாதாசா

□ நான் எதிர்வரும் க. பொ. த ( “சா. த”) பரீட் சைக்காக தயாராகிக் கொண்டிருக்கும் மாணவி. எதிர்காலத்தில் ஒரு மருத்துவ நிபுணராக வர வேண்டும் என்பதே எனது குறிக்கோள். ஆனால் தற்போது எமது மண்ணைச் சூழ்ந்துள்ள ஆபத் துக்கள் எனது குறிக்கோளுக்கு தடையாக உள்ளன. நான் மிகவும் சூழ்ம்பிப் போயுள்ளேன். இந்திலையில் நான் மருத்துவராகுவதற்காக கல்வி யைத் தொடர்வதா? அல்லது மண்ணை மீட்க பாடுபடுவதா? இதற்கு நூற்றின் ஆலோசனையை வேண்டுகிறேன்!

நந்தினி  
பருத்தித்துறை.

△ உங்களது குறிக்கோள் உயர்வானதும் உன்னத மானதும் ஆகும். ஆனால் ஆபத்துக்கள் சூழ்ந்துள்ள எமது மண்ணில் உயிர்வாட்வதே கேள் விக்குறி. இந்திலையில் மாணவர்களின் கல்வி தொடர்வதென்பது சிந்திக்க வேண்டியதே. எதிரி பாடசாலைகள் மீது குண்டு போடுகிறான். பரீட்சையை சூழ்ப்புகிறான் மாணவர்களை கைது செய்கிறான். எதிரியின் “முன்னேறிப் பாய்த்” லில் 75 மாணவர்கள் கொல்லப்பட்டிருக்கிறார்கள். இவையெல்லாவற்றையும் பார்க்கும் போது நீங்கள் உங்கள் குறிக்கோளுடன் சேர்த்து

மண்மீட்புக்காக பாடுபடுவதும் தேவையானதாகும் இன்று எமது தமிழ்முத்தில் போராளி கவிஞர்... போராளி மருத்துவர் - போராளி கணக்காளர். என்று நீஞ்கிறது.

- எனக்கு வயது 22. நான் எனது பெற்றோருக்கு தெரியாது ஒருவரை காதலித்தேன். திருமணமாகாத நிலையில் அவருடன் நெருங்கிப் பழகியதில் தாய்மையடைந்தேன். பல பிரச்சினைகளுக்கு மத்தியில் இப்போது ஆண்குழந்தை பிறந்துள்ளது. இப்போது எனது குழந்தைக்கு பொறுப்பான வர், இது தன் குழந்தை அல்ல என்று கூறி பிறப்பு பதிவுக்கு கையெழுத்திட மறுக்கிறார். என்னையும் ஏற்க மறுக்கிறார். இதற்கு தங்களுடைய ஆலோசனையை எதிர்பார்க்கின்றேன்!

கமலாதேவி  
பளை.

- △ திருமணமாகாத நிலையில் உறவு கொண்டதில் தவறு உங்களுக்கும் உரியது. பாலியல் ரீதியாக பாதுகாப்படுபவன் பெண்ணாக இருப்பதால் நீங்கள் அவதானமாக நடந்து கொண்டிருக்க வேண்டும்— உங்கள் இருவருடனுமான உறவை சட்டாரீதியானதாகக் முயன்றிருக்கவேண்டும். நீங்கள் காட்டிய அசிரத்தை இன்று குழந்தையின் எதிர்காலத்தைக் கேள்விக்குறியாக்கியிருக்கிறது. உங்களையும் சமூகத்தில் ஏனான்த்துக்குரியவளாக கியுள்ளது. நீங்கள் உங்கள் இருவரது தொடர்புகளையும் உறுதி செய்யக்கூடிய சான்றுகளை கண்டறிவதே பிரயோசனமானது. இதை நீங்கள் உறுதிப்படுத்தும் பட்சத்தில் தமிழ்ம் சட்டத்தின் படி உரிய நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும். இது தொடர்பான மேவதிக விபரங்கள், ஆலோசனைக்கு பெண்களுக்கான சட்ட ஆலோசனை நிலையத்தை அணுகவும்.



## மதையுக இன அழியு

“**ந**வாண்டாவில் பாலியல் வள்ளுறைச் சம்பவங்கள் பெரும் எண்ணிக்கையில் இடம் பெற்றுள்ளன. அங்கு எதிர்ப்படும் ஒரு பெண்ணிடம் அவள் பாலியல் வள்ளுறைக்கு உட்படுத்தப்பட்டாளா எனக் கேட்டால் அதற்கு அவள், ... “நான் ஒரு தனவை பாலியல் வள்ளுறைக்கு உட்படுத்தப் பட்டேன் அளால் எனது பக்கத்து. வீட்டுக்காரி ஆறு தனவைகள் பாலியல் வள்ளுறைக்கு உட்படுத்தப்பட்டாள் எனப் பதில் கூறுமளவுக்கு அங்கு பாலியல் வள்ளுறை சம்பவங்கள் மிகவும் சரிவசாதாரணமாக நான் பெற்றுள்ளன.”

ருவாண்டாவில் ஹாது இன இ ராணுவத்தினரின் மிகுக வதைக்கு பஸியாகி யுள்ள ஆயிரக்கணக்கான துட்சி இனப் பெண்களின் துயரக் கதையையும் அத னால் ஏற்பட்டுள்ள விளை வகையையும் சீன்னண்ணியாக கொண்டு ஏழுப்பட்ட இக் கட்டோரை ‘கார்டியன் லீக்லி’ என்ற செய்தித் தாளில் வெளியிடப்பட்ட கட்டோரையின் பொழுது பெயர்ப்பாகும்.

மத்திய கிழக்கு ஆலீரிக் காவின் மேற்கீல் கெய்ரோ, வடக்கில் உகண்டா, கிழக் கீல் தன்சாவியா, தெற்கே புருஷா முதலிய நாடுகளால் துயப்பட்டு இருப்பது ருவாண்டாக் குடியரசு. மொத்த சனத்தொகையில் 90%மாக உள்ள “ஹாது” 9%மாக உள்ள துட்சி இனம் 1%மாக உள்ள ருவா ஆசிய முன்று பிரதான இனங்களை இந்நாடு கொண்டுள்ளது. 16ஆம் நூற்று

நாண்டிலிருந்து ஆனால் இனாக கருதப்பட்ட துட்சி இனம் ருவாண்டாவின் “துட்சி இராச்சியமாக” வே கருதப்பட்டது. 1959ஆம் ஆண்டில் ஹாது இனத்தின் எழுச்சியுடன் துட்சி இன பிரபுத்துவமை அதித்தொ மீக்கப்பட்டு 1962இல் சுதந் தீர குடியரசாக பிராக்டனப் படுக்கப்பட்ட ருவாண்டா குடியரசு இனப்பிரச்சினையின் பாதிப்பிலிருந்து இன் நைமும் கிளவில்லை. இனப் பிரச்சினையின் உச்சக்கட்ட மாக 1964இல் 20000 இற்கு மேலான துட்சிமக்கள் ஹாது இனத்துவரால் படுகொலை செய்யப்பட்டனர். இந்த இனப் பிரச்சினையின் பாதிப்பு இன்னாம் தொடர் வதுடன்கிப்போ துணைத்தின் வேரே ஆட்டம் காணுமென விற்கு நிலைமை கோச மதைத்துவுள்ளது.

தமிழ்மீது பெண்கள் ஆய்வு நிறுவனம்

நாள்போதையே

என் டாக்டர் யோனாஸ் ரெகென் தலைநகர் கிளாவியில் தெரிவித்தார்.

ருவாண்டாவில் உடலாதியாக வும் அதிர்ச்சிக்குள்ளாகியிருக்கும் பெண்களுக்கு ஆலோசனைவழங்குந் திட்டத்தை ஒருங்கிணைக்கும் பணியில் டாக்டர் யோனாஸ் ரெகென் ஈடுபட்டுள்ளார். ருவாண்டாவில் நடைபெற்ற கொடுரோ யுத்தம் பற்றி இதுவரை வெளிவராத பல தகவல்களை அவர் தமது பணியின் போது அறிந்துகொண்டார்.

ஒரு நாள் நிறை மாதக் கார்ப் பிளிப்பெண் ஒருத்தி மிகுந்த சிரமத்துடன் அவருடைய சிகிச்சை நிலையத்துக்கு வந்தாள். அவருடைய ஆறு பிள்ளைகளையுங் கொன்று புதைக்கும்படி இராணுவத்தினர் துப்பாக்கி முனையில் அவளை நிர்ப்பார்த்து தூண்ணர். அதன் பின்னர் அவள் தொடர்ச்சியாகப் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்படுத்தப் பட்டாள். “அவருக்கு வாழ்க்கையே வெறுத்துவிட்டது. பேருந்துள்ளங்களுக்கு ஆளாகப் போவது இனிமேற் பிறக்கப் போகும் அந்தக் குழந்தைதான்” என்டாக்டர் ரெகென் கூறினார்.

ருவாண்டாவிலே ஏறத்தாழ ஐந்து இலட்சம் துட்சி இனபக்களைப் பலிகொண்ட இன அழிப்புக் கொடுரோம் நடைபெற்று

ஒன்பது மாதங்களுக்குப் பின்னர் இப்போதுதான் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பச்சிளங் குழந்தைகள் வெளிச்சத்துக்கு வரத் தொடங்கி யுள்ளன. போரின் போது இராணுவத்தினராற் பாலியல் வன்முறைக்குட்பட்ட பெண்களுக்கு இப்பொழுது பிறக்கத் தொடங்கியிருக்கும் இந்த வெண்டாக் குழந்தைகள் தெருவோரங்களிற் கைவிடப்படுகின்றன அல்லது பட்டினியாற் சாகும் வரை கவனிப்பார்த்து ஒதுக்கப்படுகின்றன.

ருவாண்டா நாட்டின் குடும்ப அமைச்சு, யுளிசெவ் நிறுவனம், ஜிக்கிய நாடுகள் சிறுவர் நிதியம் எண்பண மருத்துவ அலுவலர்கள், சமூகசேவகர்கள், சமூகத் தலைவர்கள் ஆகியோருக்கெனப் பல கருத்தரங்களை நடாத்தி, பாலியல் வன்முறைக்குட்பட்ட பெண்களின்தும் அதன் காரணமாகப் பிறக்கும் குழந்தைகளின் தும் தேவைகளைக் கவனித்து நிறைவேற்றும்படி அறிவுறுத்தி வருகின்றன.

பாலியல் வன்முறையினால் கருவற்று 2000க்கும் 5000க்குமிடைப் பட்ட எண்ணிக்கையினரான குழந்தைகள் பிறந்துள்ளன அல்லது பிறப்பதற்கு ஆயத்தமான நிலையிலுள்ளன என மகிளர் தொகை அமைச்சத்தெரிவிக்கிறது. ஒக்டோபர் மாதந் தொடக்கம் இவ்வெண்

எனிக்கையில் அரைப்பங்கிற்கு மேற்பட்ட குழந்தைகள் கிகாவியிலுள்ள பிரதான மருத்துவமனையிற் பிறந்துள்ளன. தெற்கு நகரமான புற்றாரில், (கடந்த வாரத்தில் மட்டும்) கைவிடப்பட்ட நிலையில் ஐந்து குழந்தைகள் கண்டெடுக்கப்பட்டு ஏற்கனவே இவ்வாறான குழந்தைகளினால் நிரம்பி வழியும் ஒரு பாதுகாப்பு இல்லத்தில் கொண்டு சேர்க்கப்பட்டிருப்பதை யுனிசெவ் திறுவனம் அவதானித்துள்ளது. பிரெஞ்சு நாட்டைச் சேர்ந்த உள்ளியல் அறிஞரான டாக்டர் கதரீன் போனே என்பவர் கடந்த டிசம்பர் மாதத்தில் ருவாண்டானின் பல பகுதிகளுக்குஞ் சென்று அங்குள்ள சுகாதார சேவையாளர்களையும் பல பெண்கள் பிரினினரையுஞ் சந்தித்து உரையாடிப் பல தகவல்களைப் பெற்றுள்ளார். இவர் இதே போன்ற ஒரு ஆய்வினை பொல்னியர்கள் மத்தியிலும் நடாத்தியுள்ளார். அவர் தாம் சேகரித்துள்ள தகவல்களின் அடிப்படையிற் பேசுக்கையில், ருவாண்டாவிற் பாலியல் வள்ளுமறைச் சம்பவங்கள் திகைப்பையேற்படுத்தும் அளவுக்கு மிக அதிக எண்ணிக்கையில் நடைபெற்றிருப்பதாகத் தெரிவித்தார்.

... போருக்கு முன்னர் நாற்பது இடைம் மக்கள் தொகையைக் கொண்டு

ருந்த பொல்னியாவில் நாறு பெண்கள் வரை பாலீயல் வள்ளுமறையின் காரணமாக கர்ப்பமளை நிதிருப்பதாக ஜி.ஏ. மனித உரிமைகள் ஆணைக்கழுத் தயாரித்துள்ள புள்ளியிழாரம் கூறுகிறது. இன்னொரு நாறு பெண்கள் வரை இரகசியமாகக் குழந்தைகளைப் பெற்றுக் கொண்டிருக்கக் கூடும்.

என டாக்டர் கதரீன் கணக்கிடுகின்றார். போருக்கமுன்னர் எழுபது இலட்சம் மக்கள் தொகையைக் கொண்டிருந்த ருவாண்டாவிலே இப்படியாக கர்ப்பங்களின் எண்ணிக்கைபத்துமடங்குகளுக்கு அதிகமாக இருப்பது அவருடைய ஆய்விலிருந்து கெரியவருகிறது. “அதாவது இராணுவத்தினரின் படுகொலையிலிருந்து தப்பிய துடசி இனப் பெண்கள் அத்தனை பேருமே பாலியல் வண்முறைக்கு உட்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றார்கள்” என டாக்டர் போனே கூறினார். அரசுக்கு எதிரானவர்கள் எனக் கந்தப்பட்ட ஹாஜு இனப் பெண்களுங் கூடப் பாலியல் வள்ளுமறைக்குட்படுத்தப்பட்டார்கள்.

இத்தனைக்குப் பின்னாங்கட்டுவாண்டாவிலே பாலியல் வண்முறைபற்றிப் பகிரங்கமாகப் பேசுவதற்குத் தடையிருக்கிறது. தென் இழக்கு ருவாண்டாவில் கபரோன்டோ என்னும் இடத்தில் ஒரு சுகாதார சேவைகள் மையம் இருக்கிறது. எானுமான பெண்கள் சிகிச்சைக்கென அங்கு

வருகிறார்கள். அவர்களிடம் இன்ன நோய்க்கானது என நிச் சயமாகக் கூறமுடியாத நோக் குறிகளான தலைவளி, பொது வான் சக்திக் குறைபாடு, உடல் வளி என்பன அவதானிக்கப் பட்டன. மருத்துவ அலுவவர்கள் அப்பெண்கள் மனவதிர்க் கிரினாற் பாதிக்கப்பட்டிருக்கலாம் எனக் கருதுகிறார்கள். போரின் போது அந்தச் சுகாதாரச் சேவகர்கள் மையமே ஒரு கொலைக்களமாக இருந்துள்ளது. அங்கு கொல்லப்பட்டோரின் பாரிய புதைகுழிகள் அதன் பின் புறத்தில் இருக்கின்றன.

அந்தச் சுகாதாரச் சேவகர்கள் மையத்துக்கு வரும் அநேகமான பெண்கள் தாம் பாலியல் வன்முறைக்கு உட்பட்டது பற்றி மறுக்கிறார்கள். ஆனால், அங்கு பணிபுரியும்மருத்துவத்தாதி மேரி கொறைட்டி மூக்காயினேசா என்பவர் வெளியிடுந் தகவலை நோக்கும் போது உண்மை வேறு விதமாக இருப்பது தெரிகிறது. அவர் கூறுகிறார்.

... “பல பெண்கள் பாலியல் வன்முறைத்துப்பட்டிருக்கின்ற கள். உடலுறவினாற்பறவுக் குணப்படுத்த மூடியாதநோய் களும் னெயே இயங்கள் இயகு வருகிறார்கள். இவர்கள் இனி உயிர் மிழைப்பார்கள் என்பதில் நம்பிக்கையில்லை”

இராணுவத்தினரில் பெரும்பாலானோரின் உடலில் நோய் எதிர்ப்புச் சக்தியை இல்லாதோழிக்குங் கொடிய உயிர்கொல்லி வைரஸ் கிருமிகள் உள்ளன. இவர்களினாற் பாலியல்வன்முறைக் குட்பட்டபெண்கள் அறிது சிறி தாக மரண வேதனையை அனுபவித்து ஈற்றில் இருக்கிறார்கள். போருக்கு முன்னா நகர்ப்புறங்களிலுள்ளமக்கபேற்று நிலையங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட பரிசோதனைகளிலிருந்து 40 சதவீத மான பெண்கள் இந்த உயிர்கொல்லி அவாஸ் கிருமிகளினாற் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது கண்டு பிடிக்கப்பட்டதாக யுனிசெவ் அறிக்கைகள் தெரிவிக்கின்றன. இவ்வெண்ணிக்கை இப்பொழுது பல மடங்காக அதிகரித்திருக்கக் கூடும் என நடப்படுகிறது.

ஹாடிதுஇனிராணுவத்தினரே பெருமளவு பாலியல்வன்முறைச் செயல்களில் ஈடுபட்டதாகப் பெண்கள் கூறுகின்றனர். அநேகமான பெண்கள் தம்முடித் துண்புறுத்தியவர்களை அடையாளங்கண்டிருந்தார்கள். பாலியல்வன்முறை, சேவாயங்களுள் நுழைந்துகூங்கு தஞ்சப்புகுந்திருந்தோறாக கொல்லுதல், குழந்தைகளைப் படுகொலை செய்தல் என்பன இனத்தை அழித்தொழிக்கும் வன்முறைகளாகக் கொடுக்கப்பட்டன.

ஒரு சில பெண்கள் மட்டும் இராணுவத்தினராற் கொல்லப்

படவில்லை. ஆனால், அந்தப் பெண்களை இராணுவத்தினர் தமது மனைவிகளாக வைத்துக் கொண்டனர். பிற இராணுவத் தினர் கண்களுக்கு அகப்படாத வாறு அவர்களை மறைவிடங் களில் ஒளித்து வைத்தனர்.

...“பிரச்சத்திற் பெண் களை மானபங்கப்படுத்து வதில் இராணுவத்தினர் பேரின்பம் கண்டனர்”

என ருவாண்டாப் பெண் ஒருத்தி கூறினாள். இராணுவத்தினரின் பாலியில்வன்முறை கொடுமைக் குப்பன்னிரண்டுவயதுச் சிறுமிகள் கூட இலக்காகியிருந்தார்கள். “அவர்கள் ஒன்று அல்லது இரண்டு மாதங்கள் கர்ப்பமடைந் திருந்த வேளையிலேயே நாம் இந்தப் பிரச்சினை இருப்பதை உணர்ந்து கொண்டோம். ஆனால், இன்று அனைவரும் அதிகள் பிரச்சினை, உணவுத் திப் பிரச்சினை பற்றியே அதிக அக்கறைப்படுகிறார்கள்”. எனக் கூறினார் ருவாண்டா பெண்கள் மேம்பாட்டு அமைச்சின் செயலாளரான ஓடெற் முறாறா அவர்கள். எவ்வாறாயினும், மொத்த மக்கள் தொகையில் 70%தவித மாணைர் நோமன் கத்தோலிக் கர்களாக இருக்கும் ருவாண்டா விலே கருச்சிதைவு செய்து கொள்வது சட்ட வர்ரோதமான ஒரு செயலாகவே கணிக்கப்படுகிறது. கத்தோலிக்கக் கண்ணியாள்தீரிகள் குழந்தைகளை

அழிக்க வேண்டாமெனப் பெண் களுக்கு அறிவுரை கூறுகிறார்கள். ஆனால் டாக்டர் போனே, “நான் சந்தித்து உரையாடிய பெண்களுள் 90 சதவீதமானோர் தமது குடும்பத்தையே கொண் நொழித்த எவ்வேளா ஒருவனின் குழந்தையிடம் அங்கு காட்ட முடியாத நிலையிலிருக்கிறார்கள்” எனத் தெரிவித்தார்.

‘பெண்கள் இப்பிரச்சினையைத் தாம் தனியாகவோ அல்லது தாது தோழியரின் உச்சியுடனோ கையாள்கிறார்கள்’ கிரா லியில் ஒருவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். கர்ப்பமடைந்த இளம் பெண்கள் பலர் கருச்சிதைவை ஏற்படுத்துவதற்காகப் பல ஆயத்தான் மூலிகைகளை உட்கொண்டதை நான் அறிவேன். வேறு சிலர் பற்றைகளின் நடுவே இரகசியமாகக் குழந்தைகளைப் பெற்று அங்குள்ள பொந்தகளில் விட்டுவிட்டுப் போய்விடுவார்கள்’’.

முறாறா அவர்களின் கருத்துப்படி இராணுவத்தினரின் குழந்தைகள் நிராகரிக்கப்பட வேண்டும் என்ற சமூக அழுத்தம் அங்கு காணப்படுகிறது. இனி என்ன நடக்குமோ எனக்குத் தெரியாது. இராணுவத்தினர் ஒருவனின் குழந்தையை வைத்திருக்கும் ஒரு பெண்ணையாராவது மனந்து கொள்ள முன்வருதோடர்ச்சி 34-ஆம் பக்கம்)

‘நாற்று’ சஞ்சிகையின்  
இராண்டு நிறைவை முன்னிட்டு  
குறுநாவல் போட்டி

போட்டிவிதிகள்:-

01. ஆண் பெண் இருபாலாரும் பங்குபற்றலாம்.
02. பெண் ஒடுக்கு முறையிலிருந்து பெண்கள் விழிப்படைவதற்கு வேண்டிய அம்சங்களை நாவல் கருவாக கொள்ள வேண்டும்.
03. புல்ஸ்காப் தாளின் 60 பக்கங்களிற்கு குறையாது இருத்தல் வேண்டும்.
04. சொந்தப்படைப்பு என்பதும் வேறு ஏவற்றின் தழுவல் அல்ல என்பதும் வேறு எங்கும் பிரசரமாகாதது என்பதும் உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.
05. போட்டி முடிவுத் திகதி:- 15.01.1996

பரிசுகள்:-

1. முதலாம் பரிசு - 5000/-
2. இரண்டாம் பரிசு - 3000/-
3. மூன்றாம் பரிசு - 2000/-

ஆக்கங்கள் அனுப்பப்படவேண்டிய முகவரி :

நாற்று  
தமிழ்ப் பெண்கள் ஆய்வு நிறுவனம்,  
இராசவீதி, கல்வியங்காடு,  
கோப்பாம்.



## வெண்களே கண்களை நம்பாதீர்!



நான் தான் ஒரு கங்கைக்கு  
மிகவும் (Fixed)  
பண்ணவில்லை காக்கிற  
சுதாந்தர்...



ஓய்பா! என்ற வாழ்க்கை  
ஏன்ற மாலைப் போச்சே..

நான் அழறியீர்?  
இப்பெண்ணை நடந்து?



படத்தில் நான் பாத்த  
ஆளில்லை நீங்கள்

அந்தப்பும் நான் யாத்தில்  
மிர்ரத்காறிய,  
கட்டியிருக்கேங்க  
ஏதுத்தது...



என்ன?..  
ஏன்றால் தானிலூ...

ஓ... அவன் என்னை  
விட்டிட்டப் போட்டான்.  
உம்மை ரசக்கண்ட  
மாதிரி ஏதியயப்பொறுள்  
ஏட்டார் ஏதால் வேல்லாலோயா



★ விளைப்பி விற்பகளு வெறும்  
விளைகளால் பெண்ணை!





କାନ୍ତି

# ପରିଚ୍ଛିଳା ଦିନକଲାଗାର୍



**பவித்திரா பரபரப்பாயிருந் தான்.**

ரியசன் வகுப்பு முடிந்து சுதோழிகள் சுந்திரா, உமா ஆகி யோருடன் தான் தங்கியிருந்த அறைக்கு வந்தவள் ஊரிலிருந்து வந்திருந்த பெரியமாமாவைக் கண்டதும் பரபரப்பானாள்.

பெரியமாமா என்றால் அவள் வீட்டில் எல்லோருக்குமே ஒரு தனி மரியாதை கலந்த பயம். அதற்குக் காரணம் தான் சிறு வயதிலேயே அப்பாவை இழந்து வீட்ட தாயையும் தன்னையும் தங்கையையும் அவர் வளர்த்து விட்டதோ, அல்லது ஒரு நாளா வது அவர்களுடன் அன்பாக, களிவாகப் போகது கண்டிப்பு டன் நடந்ததால் வந்ததோன்று அவனுக்குத் தெரியவில்லை.

சாதாரணமாக மாமா வருவ தானால் . ஒரு கடிதமாவது போட்டு விட்டுத்தான் வருவார். இன்று ஏனிப்படி..... கேட்டு விடுவோமே..... என்று மனதுள் நினைத்தாலும் கேட்கப் பயமா கத்தானிருந்தது. “ட்ச்”..... என்ன நடக்கப்போகிறது? கேட்போம் என்று நினைத்தவள் கேட்டான். “என்ன மாமா..... திட்டிரென்று வந்திருக்கிறியள்?..” “ஒன்றுமில்லை..... உடன் வீட்ட போகவேணும் . . . என்னோடை வா” என்றார் மாமா.

“ ஏன் மாமா..... ஏதா வது..... ” அவள் முடிக்கு முன் மாமா கடுமையானார்.

“ அப்படிப் பயப்பிடுறதுக்கு ஒன்றுமில்ல..... நீ நேரத்தை மின்கெடுத்தாமல் உடன் வெளிக்கிடு ... வீட்ட போய்க் கதைக்கலாம் ”

“ என்னவாக இருக்கும் ” என்ற சொல்லே இதயத்தைக் குடைய அவசர அவசரமாக தோழிகளிடமும், வீட்டுக்காரரிடமும் சொல்லி விட்டுப் புறப் பட்டாள்.

பவித்திரா உயர்தர வகுப்புப் படிப்பவள். பரீட்சைக்கு இன்னும் இரண்டு மாதங்களே இருப் பதால் நகரத்திற்கு வந்து “ கடந்தகால வினாத்தான்களுக்கான ” வகுப்புகளிற்குப் போய்க் கொண்டிருக்கிறாள். அவளின் இலட்சியமெல்லாம் ஒன்றே. நன்றாகப் படித்து ஒரு நஷ்டதொழுவில் அமர்வதன் மூலம் அம்மா வின் கவலைகளுக்கும் மாதசமாதம் மாமா தரும் அவருடைய ஒரு பகுதி சம்பளத்திற்கும் முற்றுப்புள்ளி வைப்பது. அந்த இலட்சியத்திற்காகவே இரவுபகல் பாராது முயற்சியுடன் படித்துக் கொண்டிருப்பவள்.

“ ஆண் பிள்ளை ஒன்றிருந்தால் என்னிலையை எப்போதோ மாறியிருக்கும் ” என்று அடிக்க

கடி அரற்றும் அம்மாவுக்கு, “ உன் மகளாலும் முடியும் அம்மா ” என்று சாதித்துக் காட்டுவதுதான் அவனுடைய சிறிய ஆசை. “ இறங்கு பவி ” என்று சொன்ன மாமாவுத் தொடர்ந்து பஸ்விலிருந்து இறங்கி விட்டை அடைந்தான்.

விட்டில் அயல்விட்டுப் பெண்கள், உறவினர் என்று ஒருசிறு கூட்டுமே கூடியிருந்தது. பவித்தி ராவுகை கண்டதும் தாயார் ஓடிவா மற்றவர்கள் எல்லோரும் ஏதோ குசுக்கத்துச் சிரித்தனர். அம்மா ஒ வந்து கண்ணத்துக் கொண்டார். தாயை அருகில் கண்ட பவித்திரா அவளின் கண்கள் கலங்கியிருப்பதைக் கண்டு மிரண்டுபே னான்.

“ என்ன விஷயம் ” என்று அவள் அறியுமுன்னர் தாயார் முந்திக் கொண்டார்.

“ இப்பதான் வந்திருக்கிறாய் போய் முகம், கை, கால் எல்லாம் கழுவிக் கொண்டுவா. எல்லாம் ஆறுகலாகச் சொல்கி ரேன் ” என்றான். பவித்திரா வுக்கு எவ்வாம் கண்கட்டு வித்தை போல இருந்தது. தன் கண்யே எல்லோரும் தருவித்து குவிப் பார்ப்பது போல ஒரு உணர்வு; உண்மையும் அதுதான்.

பக்கத்துவிட்டுப் பரமேஸ் அக்கா மரகதம் மாமியிடம்

வேட்டாள் “ முறுக்குக்காப்பு, உறைப்பு எல்லாம் காணுமே.... காப்பிட்டுப் பாசுதனீங்களே..... பிறகு மாய்கள் ஓ நினைப்பார் பிள்ளைக்குச் சமையல் தெரியாதென்று ”

பவித்திராவுக்கு எங்கோ உறைத்தது. விஷயம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மா வும் விசயத்தைச் செய்தார். “ பிள்ளை..... உன்னை நாளைக்கு ஒரு கடி கொய்கின்னை பார்க்க தூது ” பவித்திரா வுக்குத் தூக்கி வாய்ப் பட்டு து- ஏதோ சொல்ல நன்றத்துவளின் பேச்சைக் கட்க போரியலாது அம்மா விரைந்து விட அள்.

விடிந்தது!

கொலூப் பொம்ளம் போல பவித்திரா அவள் ரிக்கப்பட்டு, நகைக்கடை விளம்பரக் கலண்டர்ப் பெண்போல மினுக்கப் பட்டு, கூடத்துக்கு அனுப்பப் பட்டாள். அவள் மனதன் இருந்த வெறுப்பாலும், விரக்கியாலும் வற்சிருந்த யாரையுமே பார்க்காமல் விட்டதையாருமே பார்க்கவிட்டை. ஆணால் அவனுடைய நகைகளையும், வீட்டையும், ஏனையவற்றையும் மட்டும் வந்தவர்கள் ஆராய்ந்தனர்.

பவித்திராவை உறவினர்களும், அயலவர்களும் உள்ளே அழைத்துச் சென்றுவிட்டனர். கூடத்துள்

எதோ முனுமுனுப்பு, சிறிது சிறிதாக குரல்கள் உயர்ந்து எதோ வாக்குவாதம்; சிறிது நேரத்தில் வந்த பகுதி போய் விட்டது.

உள்ளே அம்மாவும் மாமாவும் வந்தனர். அம்மா மாமாவின் முகத்தையே பார்த்தார். மாமா நன்கேயுரிய கரகரத்த குரலில் சொன்னார். "இன்னும் இருபத் தையாயிரம் இருந்தால் இப்பவும் செய்யலாம். நல்ல இடந்தான் தான் என்ன செய்யிறது."

பாப்பம்..... எங்கேயென்டாலும் மாறியாவது இவளை ஒரு இடத்திலே கொண்டு போய் 'விட்டுவிட' வேண்டும்

அம்மாவின் முகம் வாட்டங் கொண்டது. விட்டிலிருந்த கலகலப்பு மாறி இப்போது "கப்பிப்." அயலவர், உறவினரின் வட்டமேச மகாதாடும் கூடி விட்டது. நடுவிலிருந்த நல்லம்மா ஆச்சி சொன்னா, "உந்த மாப்பிள்ளைப் பெடியனுக்கு "ஆஸ்மா" யியாதி என்று கைத்தவர்கள்; அதைச் சொல்லிக்காட்டி சிதைத்தைக் குறையுங்கோ ...

பலித்திராவுக்கு மயக்கம் வரும் போல இருந்தது. வாயுள் யாரோ வேப்பங்கள் போட்டதுபோன்று இருந்தது. மனப்பாரத்தால் இது

யமே வெடித்தவிடும் போல இருந்தது.

இது தேவையா....?

எனது படிப்பு என்னாவது....?

எனது தோழிகளிடம் நான் போய் என்ன சொல்வது.....? அம்மாவினதும், தங்கையினதும் நிலை என்னாவது.....?

திரிக்கப்படும் "ஊர் வதந் திக்கு" என்ன சொல்வது ..? விடை தேடி அவளுக்கு மன்றை விரைத்தது. தலையில் குளிர் நீர் ஓற்றினால் நல்லது போல இருந்தது. பின் வாசல் வழியாக சிணற்றுதிக்குச் சென்றாள். அயல் வீட்டுக்காரர் மாடுகளை சாய்த்துக் கொண்டு வந்தார். வந்தவர் தன்னோடு வந்த மற்ற வருக்குச் சொன்னது அவளது காதில் விழுந்தது.

"அண்ணே ..... நல்லசோடி வண்டில் மாடுகள் ஒரு இடத்திலை நிக்குது. ஒரு இருபத்தையாயிரம் இருந்தாக வாங்கலாம்"

பலித்திரா சிறித்துக் கொண்டாள். கல்யாணசி சந்தையில் பெண்பார்ப்பது மாட்டுச் சந்தையில் விலைபேசுவது போல என்றாலும் பெண்ணைப் பெற்றவர்கள் தானே யணத்தைக் கொடுத்து மாப்பிள்ளை என்ற மாட்டை விலைக்கு வாங்குகின்றனர்.

வண்டிறபாரத்தைச் சுமக்க  
ஒரு வண்டின் மாடு போல குடும்  
பப்பாரத்தைச் சுமக்கவா இந்த  
மாப்பிள்ளை மாடு. இருபத்தை  
யாயிரம் ரூபாய் இருந்தால்  
அயல்வீட்டுக்காரருக்கு அருமை  
யான வண்டில்மாடு; என்மாமா  
வச்கு ஒரு மாப்பிள்ளை மாடு.

மனதுள் ஒரு மாடு வேட்டி  
கட்டி “சேட்டு” போட்டு  
கொம்புகளை மறைத்துத்  
தலைப்பாகையுடன் காட்சி தந்  
தது. மாமா “பணம்” என்ற  
திணைப்போடப்போட அது தின்  
றது... தின்றது ..... தின்று  
கொண்டே இருந்தது. தீன்  
போதாமல் மாமா தவித்தார்.  
பவித்திராவுக்கு சிரிப்பு வந்தது.  
சிரித்தாள். உரக்கச் சிரிக்க வேண்

உம் போல இருந்தது. சிரித்தாள்,  
இன்னும் பலமாக ..... இன்னும்  
பலமாக..... என்று கைகளைத்  
தட்டித் தட்டிச் சிரித்தாள்.  
அம்மா, மாமா, மகாநாட்டு  
உறுப்பினர், அன்புத் தங்கை  
எல்லோரும் ஓடிவந்தனர்.  
ஆனால் யாருமே அவள் கண்  
களுக்குத் தெரியவில்லை. அவ  
ளுக்குத் தெரிந்ததெல்லாம்.....  
மாடு .... மாமா... தீனி ...  
ஓடி வந்தவர்கள் உறைந்து நின்ற  
னர். இதிலென்ன ..... இனிவரும்  
பகுதிக்கு கொஞ்சம் சிதனத்தைக்  
கூடக் கொடுத்தால் போச்ச.

- சௌவி.



## 26ஆம் பக்க தொடர்ச்சி...

வார்களா?“ என அவர் ஐய  
மெழுப்பினார்.

டாக்டர் போனே இப்பிரச்  
சனைக்கு ஒரு தீர்வாகப் பெண்  
கள் அநாமதேயம் ன முறையில்  
குழந்தைகளைப் பெற்றுக் கொள்  
வதற்கு உதவிகள் வழங்கப்பட  
வேண்டுமெனவும் அவர்களுக்குப்  
பிறக்கும் குழந்தைகளும் அநாம  
தேய முறையிலே வளர்வதற்கு

அனுமதிக்கப்படலாம் எனவும்  
தெரிவித்தார்.

ஆனால் முறாறா அவர்கள்,  
அதுஆபிரிக்கர்களுக்கு ஏற்படுத்தைய  
தல்ல; அநாமதேயம் என்பது  
என்றைக்குமே சாத்தியப்படாது  
எனக்கறி அந்த யோசனையை  
நிராகரித்துவிட்டார்.





# எழுநலூக்குறிய பட்டங்மனி

ஜோன் ஓஃவ் ஆர்க் (Joan of Arc)

**1431** ஆம் ஆண்டு மேமாதம் 24 ஆம் திகதி உலகவரலாற் றில் ஒரு கரை படிந்த நாள். தாய் நாட்டின் விடுதலைக்காக அயராது உழைத்த ஒரு வீராங்கனை; வீரத்தின் இலக்கணம்; விவேகத்தின் இருப்பிடம்; மாதர் குல திலகம் ஜோன் ஓஃவ் ஆர்க் உயிரோடு கொழுத்தி எரிக்கப் பட்ட நாள். வரலாற்றில் இன்றும் அணையாத தீபமாக ஒளிர் விடும் இப்பெண்மணி பிரான்ஸ் தேசத்தின் மியூஸ் என்ற அழகிய ஆறு ஒடுக்கின்ற கீழ்த்திசைப் பகுதியின் ஆற்றங்கரைக் கிராமங்களில் ஒன்றான போம்ரமி என்ற அழகிய ஊரில் மக்களின் அன்புக்கும், மதிப்புக்கும் உரிய

ஷாக்ஸ் என்ற செல்வம் மிக்க விவசாயியின் அருமை மகளாக பிறந்தவர். இவரது காவத்தில் பிரான்ஸ் நாடு அரசரிமைப் போரில் சிகித்த தனித் தது. இதுவே ஆங்கிலேய மூடு குவலுக்கு வழிவகுத்ததுடன் ஆங்கில பிரான்சிய போர் வெடிக்கவும் காரணமாகியது. உள்நாட்டு சீர்கேடுகளாலும் அந்திய ஆதிக்கத்தாலும் சிகித்த சீரழிந்த தாய்நாட்டின் நிலை ஜோனை மிக அதிகமாக பாதித்த நிலையில் தனது 16 வெது வயதிலேயே நாட்டு மன்னன் சாள்ஸின் படைத்தலைபதியாக இருந்த ரொபேட் டிபென்ரிகொட்ட என்பவரை அணுகி, தாய் நாட்டு

விடுதலைப்போரில் தன்னை இணைத்து கொள்ளவும் தூண்டினாள்.

“தாய் கிருநாட்டை தன் விலை பெறக் செய்ய, பகை வர் வயப்பட்ட முதிகளை மீட்க பேராடத் துணிந்து வந்திருக்கின்றேன். அதற்கு ஆவன செய்யவேண்டும்”

என்ற அந்த இளமங்கையின் வேண்டுகோள் படைத்தள பதியை ஆச்சரியத்துக்குள்ளாக கியது மட்டுமென்றி சிறுபிள் ளைத்தனமான பிதற்றலாகவுமே அப்படைத்தளபதிக்கு தோன்றி யதனால் அவளது கருத்துக்கு இசையாது அவளை அவரது நந்தையிடமே திருப்பி அனுப்பி விட்டான்.

அந்திய ஆதிக்கம் வேருஞ்சு அதன் உக்கிரம் மிகவும் கூடிய நிலையில் 1429 ஆம் ஆண்டு திரும்பவும் ஜோன் தளபதியை நந்திக்க வந்தபோது, பிரான்ஸ் நாட்டின் முக்கிய நகர்களில் ஒன்றான ஆர்லியன்ஸ் ஆங்கிலேயர் முற்றுகைக்கு ஆளான நிலையில் இருந்தது. மன்னன் களியாட்டங்களில் தன்னை மறந்து செயலிழந்து கிடந்த நிலையில் நகரைக் காப்பாற்ற வேண்டிய தன் அவசியத்தை மனதில்

உறைக்கும் வண்ணம் ஜோன் வெளியிட்டபோது அவள் நாட்டுப் பற்றுக்கு இம்முறை தலை வணங்க வேண்டியதன் அவசியத்தை தளபதி உணர்ந்தான். அவளின் வேண்டுகோளிற்கு இசைந்து அவள் முயற்சி வெற்றிபெற வாழ்த்தி சிறு படைப்பிரிவையும் கொடுத்து அனுப்பினான்தளபதி. மன்னனின் அனுமதி பெற்ற போருக்குத்தயாரான ஜோன் ஆண்மகன் போன்று தன்னை உருமாற்றி இரும்புக் கவசங்களினால் தனது உடலைப் போர்த்திப்புரவி மீது அமர்ந்து போர்க் களத்தை எதிர் கொண்டாள். தனது வீராம் செறிந்த பேச்சின் மூலம் தன்னுடன் வந்தபடை வீரர்களை வீரமறவர்களாக மாற்றினாள் இவ் வீரப்பெண் ஆர்லியன்ஸ் நகருக்குள் செல்லும் வழியில் உள்ள ஆங்கிலேயர் வசமுள்ள செயின்லாட்ஸ் கோட்டையை தன் வசப்படுத்திக் கொண்டால் ஒழிய நகருக்குள் நுழைய முடியாது என்பதை தெரிந்து கொண்ட ஜோன், தனது சிறு படையை ஆங்கிலேயரின் பெரும் படையுடன் மோத வீட்டாள். ஜோனின் வீரம் வெளிப்பட தளமாக அமைந்த இப்போரில் அவளின் வாள் வீச்சிற்கு தமது தலையை அர்ப்பணித்த ஆங்கிலேயர் பஸ்லாயிரக்கணக்கானார். போரில் மகத்தான வெற்றியை கண்ட இவ் வீரப் பெண்ணை நகரமே பெரும் ஆரவாரத்துடன் வரவேற்றது.

நகருக்குப் புறத்தே பற்பல பகுதிகளிலும் பிரிந்திருந்த ஆங்கிலேயப்படை, ஓரி அணியாக தொண்டி ஜோனின் படையை எதிர்த்து.

“நான் போரை தவிர்க்கவே விருப்புகின்றேன். விளை குருதிக் களத்தில் வீரரை முழுகடிக்க என் மனம் விரும்பவில்லை. மகனைப் பறிகொடுத்த தாய்மார், கண வனை இழந்த மகனையிர நம் இருதருப்பிலேயும் இளி யேனும் உருவாகாது துபிப் போம். எனவே கைப்பதறிய பகுதிகளை பிரான்ஸ் மக்கள் விட்டு வெளிபேறுங்கள்”

இது நல்லெண்ண வேண்டுகோள். இறுதி ஏச்சரிக்கையும் இதுவே’, என்ற ஜோனின் நல்லுரையை தொல்லித்து அஞ்சிய சரணாகதிக் கூப்பாடு என பழித்துரைத்த ஆங்கிலேயப் படையினை இவ் வீரப்பெண் போரில் எதிர்கொண்டாள். ஜோனின், போர் ஆற்றலுக்கு ஈடுகொடுக்க முடியாது. ஆங்கிலேயப் படை புறங்காட்டி ஒடியது. அகஸ்தியல், டோரெஸ் போன்ற கோட்டைகள் ஒவ்வொன்றாக ஜோனின் காலடியில் விழ்ந்தன.

வெற்றிப்பாதையின் அடுத்த கட்டமாக 1429 இல் ஆங்கிலேயர் வசம் இருந்த ரேயம்ஸ்

நகரை கைப்பற்றி அங்கேயே 7 ஆவது சாள்க்கு முடிகுட்டியும் வைத்தாள். இவ் வீரமங்கை தனது கடைமை இரண்டும் முடிந்த திருப்தியுடன் தனது பிறந்த ஊரில் ஒய்வைக் கழித்த ஜோன், ஆங்கிலேயர் பிரான்ஸை மீண்டும் தாக்கி பாரிஸ் நகரை தம்வசப்படுத்திய செய்தியை அறிந்ததுமே சிறி எழுந்து போருக்கு மீண்டும் புறப்பட்டாள். மன்னேரா களியாட்டங்களில் தினைத்து கிடந்ததுடன் ஆங்கிலேயரின் பகையை தேடிக் கொள்வது தனது களிப்பிற்கு இடர் தரும் என்ற நோக்கில் போரை வெறுத்தான். மன்னனின் படை உதவியும் கிடைக்காத நிலையில் தனது சிறுப்படையுடன் உக்கிரமாகப் போரிட்ட ஜோன், பகைவனின் அம்பு தனது தொடையை துளைத்து மரணக்காயத்தை விளைவித்த பின்பும் ஒய்வில்லை. பாரிஸை மீண்டும் தம் வசம் கொண்டு வரும் இறுதி தருண்டில் மன்னனின் முட்டாள் தனத்தினால் விளைந்த போர் நிறுத்த ஆணையை ஏற்று மீண்டும் நகருக்கு திரும்பியபோது அரசனாலேயே வீட்டுக்காவலில் வைக்கப் பட்டாள். நிலமை மேலும் மோசமடைந்து தான் கைப்பற்றிய பகுதிகள் ஒவ்வொன்றாக ஆங்கிலேயர் வசம் வீழ்வதைக் கண்டு மனம் பொறுக்காத நிலையில் அரசு ஆணையையும் மீறி போரி

டச் சென்ற ஜோன், உள்நாட்டு துரோகிகளின் உதவியுடன் ஆங் கிலேயரிடம் சிறைப்பட நேர்ந்தது. ஜோனின் மேல்பல பொய்க்குற்றங்களை குமத்திய ஆங்கிலேயர்.

'அவன் ஒரு சூனியக்காரி என்றும் அதனாலேயே தனித்து இவ்வளவு திருச்செயல் செய்ய முடிந்தது' என்றும் முடிவெடுத்து அவனை உயிருடன் ஏரித்து கொண்டது மாறு கட்டளையிட்டனர்.

1431 ஆம் ஆண்டு அந்த தியாக தீபம் அந்நிய ஆதிக்கத்தின் பலிக்கு உள்ளாகியது. ஆனாலும் கூட பிரான்ஸ் விடுதலை வரலாற்றில் டட்டுமன்றி உலக வரலாற்றிலும் கூட அந்த மாதரசி உயிர்ப்புடன் இன்னமும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றாள்.

- குந்தவை



எரியிடம் சுல வீத்யான  
பலசாக்கு பொருட்களும்  
பிளாஸ்டிக் பொருட்களும்  
நீாயமான விலையில் மொத்தமாகவும்  
சல்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

**புதிய ஜனா**  
**பல்பொருள் விற்பனையகம்**

பழைய பேருந்து நிலைய அருகாமை,  
யாழ்ப்பாணம்.

## மணக்கொடைத் தடைச் சட்டம்

வில குறிப்புகள்:-

காலங்காலமாய் தமிழ்த் தமிழ்களின் வாழ்வியலோடு ரீணைந்து ரீக்கமுடியாத்தோர் இனியாய் இருந்தது சீனமுறையை. வழி வழியாக வார்ந்த வந்த இந்த சீனம் காலப்போக்கில் ஆண்-பெண் இடியங்கள் இணையும் இனிய திருமண வாழ்வை சீர் குலைக்கும் ஒரு கருவியாய், சாபக்கேடோய் உருமாறுத் தொடங்கியது. ஆண்-பெண் உறவுகளை அந்தியப்படுத்தி லீலைபேசும் இழிநிலையை அடைந்தது. சீனானுரைமையின் மூர்க்கத்தை ஒழிக்க. இந்த சமூக சமநிலையைப் பாதிக்கும் இந்த முறைமையின் ஆணிவேறைப் பிடுங்க எங்கள் தலைவர் வே. ரேபாகான் அவர்கள் சிந்தித்தார். தலைவரின் சிந்தனையில் உருவாக்கம் பெற்றுள்ளதே “மணக்கொடைத் தடைச்சட்டம்” அது பற்றிய வில குறிப்புகளை தோற்று வாசகர்க்குக்கு தருகிறோம். இந்த மணக்கொடைத்தடைச் சட்டம் 45 பிரிவுகளைக் கொண்ட 5 ஜியல்களாக வகுக்கப்பட்டுருக்கின்றது.

**முதலாவது இயல்:- பொதுவான விளக்கங்கள்**

இரண்டாவது இயல்:- எதுவித பிரதிபலணையும் எதிர்பாராது உடமைகளை நன்கொடையாக கைமாறலாம். இந்தக்கைமாற்று நீதிமன்றத்தில் விண்ணப்பிக்கப்பட்டு, அம்மன்றின் அனுமதியுடனேயே கைமாற்றப்பட வேண்டும் நீதிமன்று அனுமதி மறுப்பின் நன்கொடை வழங்கமுடியாது.

**மூன்றாவது இயல்:- இதில் 14 பிரிவுகள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.**

ஆ மணக்கொடை வழங்குவது | பெறுவது தண்டனைக்குரிய குற்றம். பணக்கொடை வழங்குபவர் கொடுக்கும் நன்கொடையின் பெறுமதியில் நாலில் ஒரு பங்கை குற்றப்பணமாக செலுத்த வேண்டும். மலைக் கொடை வெற்றவர் அதன்பெறுமதியில் இரண்டு ஒருபங்கு குற்றப்பணமாகச் செலுத்தவேண்டும். அத்துடன் மணக்கொடை பறிமுதலாகும்.

\* தமிழ்முத்துக்கு வெளியே மணக்கொடை வழங்கி தமிழ்முத்தில் மணம் செய்தலும் தண்டனைக்குரிய குற்றமே!

\* தமிழ்முத்தில் ஒருவரும், தமிழ்முத்துக்கு வெளியே இன்னொரு வரும் இருக்கும் பட்சத்தில் மணக்கொடை வழங்குவது | பெறுவது குற்றமாகும்.

\* வேறு பெயரில் மணக்கொடை வழங்குதலும் தண்டனைக்குரிய குற்றமே!

\* திருமணத்தின் பின் - கணவனால் அலிவது சுறிறத்தாரால் பெண் கொடுமைப்படுத்தப்பட்டால் 5 வருடத்துக்குள்ளான சிறைத்தண்டனை பெறுவர்.

நான்காவது இயல்:- நீதிமன்றின் அனுமதியின்றி நன் கொடை எதுவும் கொடுக்கப்படமுடியாது.

ஐந்தாவது இயல்:- நொத்தாரிசுகள் சீதன உறுதி எழுத வது தண்டனைக்குரிய குற்றம்.

\* அவ்வாறு எழுதுவதாயின், நீதிமன்றின் ஒப்புகை பெற்ற பின்பே வரைய முடியும்.

\* ஒப்புகை பெறாத உறுதிகள் செல்லுபடியாகதெனினும், குற்றப்பொறுப்பாளியாக நொத்தாரிஸ் அமைவார்.

\* திருமண தரஞ்சுத் தொழில் சட்டத்துக்கு முரணானதோடு, திருமண தரஞ்சுத் தொழில் புரிவோருக்கு சிறைத்தண்டனை வழங்கப்படும்.

\* ஆணுக்கும், பெண்ணுக்கும் உள்ள உரிய தனிப்பட்ட சொத்துக்களை அவர்கள் சுதந்திரமாக கையாளலாம்.

இம்மணக்கொடைத்தண்டனைச்சட்டம் முழுமையாக நடைமுறைப் படுத்தப்படுவதற்கு தமிழ்முக்களின் ஒத்துழைப்பு வைசியமானதாகி றது. பெண்களை மிகவும் மோசமான முறையில் சிறுமைப்படுத்துகின்ற சீதனமுறையை இல்லா தொழிக்கப்படுக் கோது சமூக அடிமைத் தலையில் இருந்து விடுபடுவதோடு தேசமும் விடுதலையில் விடாவிப்படும்.



## போன்றை

பெண்ண் முன்னேற்றத்துடன் இன்னந்த சமூக முன் னேற்றம் ஒன்றையே தனது குழிக்கோளாக கொண்டிருக்கும் நாற்று கள்து செயற்பாடுகளில் ஒன்றாக இந்த மன்னன் நேர்த்து இங் மன்னிலையே வாழ்ந்து வாழ்வின் பெரும்பகு தியை கள்து இன்னத்தின் முன்னேற்றத்திற்காக ஒதுக்கி தும் மாலாள சேவை செய்து வருகின்ற தமிழ்மீடு பெண்ண் பல்லை இன்கள்டே நாற்று வாசனைகளுக்கு அறிமுகங் செய்து வருகின்றார்கள். இந்த வகையில் இம்முறை இலவசமாக கால் போல இருந்து இங் மன்னில் தனது இருப்பை பற்றாற்றி நிற் கொள்ளாமல் வேணாமால, அடக்கமாக சமூக சேவை ஒன்றையே குரிக்கோளாகக் கொண்டு இயங்கி வருகின்ற கலைத் துறைக்கு தன்னன முழுமொயாக அர்ப்பனித்துவினா செல்வி. போலி வெலுப்பின்னள் என்பவரை இவ்விதமில் நீங்கள் சந்திக்கப் போகின்றார்கள்.

துடிப்பும் அயராத் உழைப்பும் கொண்ட செல்வி. பேசி வெலுப் பின்னை என்பவர் யாழ்ப்பாணக் டில்லைச்சஞ்சியில் அமைந்துள்ள கலைக் கலைக்கலூரியை நீர்வச்சித்து வருபவர். நுண்கலைகளில் பெரும்பாலான கலைகளில் பயிற்சியளித்து வரும் கிவரை கிவரது அலுவலகத்தில் காலை 10.30 மணியன்றில் சந்தித்து எழ்வை

அறிமுகஞ்செய்து கொண்டோம். கலைக்கல்லூரிக்கே உரிய கலைப்பான பல்வேறு இசையுடன் கிணங்குத் ரம்மியமான தழவில் அவநுடனான எழு நேர்காணலை ஆரம்பித்தோம்.

☆ நாற்று வாசகர்களுக்கு தங்களை அறிமுகம் செய்யுங்கள்?

- எனது பெயர் செல்லி. வேலூப்பிள்ளை. எனது பிறப்பிடம் கிரிமலை, தந்தையார். கவாமிநாதன் வேலூப்பிள்ளை. ஆரம்பத்தில் காவல் துறையில் கடமையாற்றி பின்பு சமூக சேவையாளராக இருந்தவர். தாய் இராசம்மா வேலூப்பிள்ளை. ஆண்சகோதரர்கள் இருங்கும் பெண்சகோதரர்கள் மூவாறும் இருக்கின்றார்கள். 1956 ஆம் ஆண்டு பிறந்த எனக்கு இப்போது 39 வயது. எனது ஆரம்பக்கல்வியை இளவாகலமெய்கண்டான் பாடசாலையில் தொடங்கிய நான் க. பொ. த. உயர்தரம் (வர்த்தகம்) வரை படித்துள்ளேன். 1979 ஆம் ஆண்டு முதல் 1983 ஆம் ஆண்டு வரை இந்தியாவில் சிதம்பரம் அண்ணா மஹைக் கல்லூரியிலும், சென்னை கலைக் கல்லூரியிலும் கல்வியைதொடர்ந்தேன். படிப்புமுடிந்தபின் தாயகம் திருமபி. இன்றுக்கூலத்துறையில் முழுமையுடன் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கின்றேன்.



- ★ கலை பற்றி உலகில் பலர் பலவிதப்பட்ட வரைவிலக்கணங்கள் கொடுத்துள்ளனர். இவற்றில் உங்களைக் கவர்ந்த அல்லது கலை என்ற சொல்லுக்கு நீங்கள் நினைக்கின்ற அர்த்தம் என்ன என்ற கூறுவீர்களா?
- கலை என்பது ஒரு நிகழ்வினை நடிப்பின் மூலம் எடுத்துக் காட்டுவது. ஒரு கலைஞர் தான் கூறவிரும்பும் கருத்தை மக்கள் இலகுவில் புரிந்து கொள்ளக்கூடிய வகையில் (பேச்சு, இசை, நடனம், நடிப்பு போன்ற அம்சங்களினாடாக) எடுத்துக் காட்டுவது தான் கலை. வெறுமனே ஒரு கருத்தை கூறுவதைவிட கலைக்கூடாக ஒரு கருத்து சொல்லப்படும் போது அதில் புரிந்துகொள்ளும் தன்மை அதிகம் இருக்கும்.
- ★ கலை என்பது அதற்கென உருவாக்கப்பட்ட இலக்கணங்கள். விதிகளின் படி இயங்க வேண்டும். அதாவது 'கலை கலைக்காக, மக்களுக்காக அல்ல' என்று மரபு வழிக் கலைஞர்களினால் முன்வைக்கப்படும் கருத்து உங்களைப் பொறுத்த வரை எத்தகைய உணர்வை ஏற்படுத்துகின்றது?
- கலை மக்களுக்காக என்ற கருத்து நிலையில் எனக்கு எவ்வித முரண்பாடும் கிடையாது. கலைக்குரிய பரிசுத்தத் தன்மையை, அதற்குரிய கட்டுக்கோப்பை பேணுகின்ற அதே நேரம் மக்களால் புரிந்து கொள்ளக்கூடிய வகையில் தனது கருத்தை கலைஞர் வெளிப்படுத்த வேண்டியது மிக முக்கியமானது. காலமாற்றத்துக்கு ஏற்றவகையில் கலைகளைப் படைக்கவேண்டும்.
- ★ இசையைப் பொறுத்தவரை பாரம்பரிய இசை, ஜனரஞ்சக இசை இவற்றில் எது உங்களை அதிகம் கவர்ந்தது?
- பாரம்பரிய இசை தான் என்னை அதிகம் கவர்ந்தது. பொருள் செறிவு இதில் அதிகம். இது ஒரு கட்டமைப்புக்கு உட்பட்டது.
- ★ போராட்ட குழந்தையை [வெளிப்படுத்தப் பொருத்தமான தாக கருதும் கலைவடிவம் எது என்று நீங்கள் கருதுகின்றீர்கள்?
- நாடகத்தின் மூலம் தான் போராட்ட குழந்தையை, உணர்வு களை தெளிவாக பிரதிபலிக்க முடியும் எனக் கருதுகின்றேன்.

- ★ தமிழரின் பாரம்பரியக் கலைவடிவங்களில் ஒன்றான தெருக்கூத்து என்ற கலைவடிவத்தினாடாக சமூகத்திற்கு நாம் முன்வைக்கக் கூடிய கருத்துக்கள் சமூகத்தில் கூடியளவு தாக்கத்தை ஏற்படுத்த முடியும் [என நம்புகின்றோம். உங்கள் அபிப்பிராயம்?]
- தெருக்கூத்து மூலம் ஒரு கருத்தை நாம் மக்கள் முன்பு வைக்கும்போது அது கூடுதல் தாக்கத்தை கொடுக்கும் என்பதை நான் முற்றுமுழுதாக ஏற்றுக் கொள்கின்றேன். அரங்கு என்ற எல்லைக்கோட்டுக்குள் நில்லாமல், மக்கள் மத்தியில் நின்று, மக்களுடன் சேர்ந்து அவர்களுள் ஒன்றாக நின்று கொண்டு நிகழ்வை நிகழ்த்தும் போது அது மக்களில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் - ஏற்படுத்தியதை எனது அலுபவத்தில் கண்டிருக்கின்றேன். உணர்ச்சிவசப்பட்டு ஆம் என்று தடிஎடுத்து அடித்தவர்களையும், நாம் உருவகப்படுத்திய சீதனைப் பேசை தூரத்தின் துரத்தி அடித்தவர்களையும் நான் கண்டு மகிழ்ந்திருக்கின்றேன்.
- ★ நாடகத்துறையில் நீங்கள் இதுவரை சாதித்தது? பற்றிக் கூறுங்கள்?
- இதயசாந்தி என்ற அரசநாடகம், நேர்த்திக் கடன் என்ற நகைச்சுவை நாடகம் எனது ஆரம்பகால நாடகங்களில் முக்கியமானவை. நானே எழுதி தயாரித்த தெய்வத்தாய் என்ற ஒளவையாரை கருப்பொருளாகக் கொண்ட நாடகம் அலில் இலங்கை ரீதியில் 12 தங்கப்பதக்கங்களைப் பெற்றுக் கொடுத்தது. சமூக நாடகங்கள், போராட்ட நாடகங்கள் இசை நாட்டிய நாடகங்கள் என்று இதுவரை 20 நாடகங்கள் தயாரித்திருக்கின்றேன். பெண் விடுதலை, பெண்ணினேமே விழித்தெழு, புறப்பட்டாள் நங்கை போன்ற இசை நாடகங்களும், பெண்ணடிமை, பெண் விலங்கு உடைப்போம், கணலாகி காவியம் படைத்தவள் போன்ற நாட்டிய நாடகங்கள் இவற்றுள் முக்கியமானவை. வீரத்தாய், காவியமானவள் போன்ற நாடகங்களில் முக்கியபாத்திரம் ஏற்று, நடித்துள்ளேன். இது தனிர் 90ஆம் ஆண்டிற்குப்பின் போராட்டத்தை மையமாக வைத்து]15 தெருக்கூத்துகளும், 8 தாளவயங்களும் 10 நாடகங்களும் செய்திருக்கின்றேன்.

- ☆ கலைத்துறையில் முழு சடுபாடு கொண்டு அதற்காகவே உங்களது நேரம் முழுவதையும் ஒதுக்கியிருக்கும் தாங்கள் கலையினுடாக எமது சமூகத்திற்க சொல்ல நினைப்பது எது? அதில் எவ்வளவு தூரம் வெற்றி பெற்றுள்ளீர்கள்?
- எமது இனம் விடுகளை பெறவேண்டும். பெண் விடுதலை யுடன் கூடிய தமிழீழ விடுதலையே நான் எடுத்துக்கொண்டிருக்கும் கருப்பொருள். இதற்காகவே முற்று முழுதாக என்னை அர்ப்பணி க்கிருக்கின்றேன். போராட்ட நிகழ்வு களை கலை வடிவத்தில் நாங்கள் வெளிப்படுத்துவதனுடாக போராட்ட உணர்வை ஊட்டமுடியும் என நினைக்கின்றேன். ஒரு போராளியால் ஊட்ட முடியாத உணர்வை நாம் கலைமூலம் சாதிக்கின்றோம். இது மட்டுமன்றி சமூதாயச் சீர்கேடுகளான குடிப்பழக்கம், பெண் அடக்குமுறை... போன்றவற்றை கருப்பொருளாக கொண்டு மக்களுக்கு புரியக்கூடிய விதத்தில் கலைவடிவங்களாக காட்டியிருக்கின்றோம்.



★ பெண்ணியம் பற்றி உங்கள் கருத்து?

- நாம் பார்க்குமளவிற்கு பெண்ணடிமத்தனம் இன்று ஓரளவு உடைந்து விட்டது. படலைக்கு வெளியே வர தயங்கிய, பயந்த வெட்கப்பட்ட பெண்கள் எல்லாம் இன்று எதிரியை விரட்டி அடிக்கின்ற அளவிற்கு, தெரியகிக்கவர்களாக மாரிவிட்டார்கள். ஆனாலும் கூட சமூக அடக்கமுடை தொடர்ந்து கொண்டு தான் இருக்கின்றது. கிராமப்புறம் பெண்களின் முன்னேற்றத் திற்கு எம்மாலான வகையில் பாடுபட வேண்டும். எல்லாம் பெண்களும் தங்களுடைய விடுதலையை தாழே பெற வேண்டும் என்பதை உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். இக்கால மூலம் கணவனின் கொடுமைகளை, பெற்றோரின் கட்டுப்பாடுகளை. சமூக அடக்கமுடைகளை கண்டாந்து ஏறிவதற்கு தமிழ்மாலான வரை பாடுபடுவார்களேயானால் பெண்விடுதலையுடன் கூடிய சுதந்திர தாயகத்தை நாம் அடையும் நாள் வெகு தூரத்தில் இல்லை. அதே நேரத்தில் பெண் விடுதலை என்ற பெயரில் ஆண்களையே நூக்கி ஏறியும் பெண்ணியம் எமக்கு வேண்டும்.
- ★ திருமணம் என்ற அமைப்பு பெண் என்ற வகையில் அவளின் ஆளுமைகளை மழுங்கடிக்கும் என்று எண்ணுகின்றிர்களா?
- நிச்சயமாக அப்படியில்லை. உலகம் போற்றும் பல குடும்பத்தலைவினால் வரலாறு நமக்கு காட்டியிருக்கின்றது. இன்றும் நாம் எமது கண்கூடாக பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றோம். புரிந்துணர்வுடன் கூடிய ஒரு கணவனின் உதவியுடன் ஒரு பெண், தான் தாண்டமுடியாது | என்று நினைக்கும் எல்லைக் கோட்டையும் கடந்து சாதனை படைகிக் குடியும். உலகம் போற்றும் பல உத்தமர்கள், மேதைகள் பின்னால் ஒரு சாதாரண பெண் இருந்திருக்கின்றான் என்பது வரலாறு எமக்குள்ளாத்தும் உண்மை. ஒரு ஆளுமையுடைய பெண் னிற்கு கணவனின் அனுசரணை இருந்தால் இவ்வுலகில் எவ்வளவோ சாதிக்கமுடியும். ஆனால் புரிந்துணர்வுடன் கூடிய கணவர்களை பெரும்பாலும் எமது சமூகம் கொண்டிருக்க வில்லை என்பதுதான் வருந்தத்தக்க உண்மை ஆன் ஆதிக்க முறையை எமது சமூகம் பலமாகவே பற்றிப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. பெண்களின் அறிவு வளர்ச்சியீ ஞாடாக இது மாற்றப்படும் போது எமது தமிழ்மீ பெண்

கள் பல வியத்தாக சாதனைகளை படைக்க முடியும் என  
நம்புகின்றேன்.

★ எமது சமூக அமைப்பில் ஒரு பெண்ணுக்குரிய சமூக அந்தல்து திருமணம் என்ற ஒன்றின் மூலம் தான் தீர்மானிக் கப்படுகின்றது. ஒரு பெண் தனது ஆளுமையின் பரிமாணங்களை மிக உயர்ந்தளவு வெளிப்படுத்தினாலும் கூட அவள் திருமணமாகாதவள் என்ற ஒரு காரணத்துக்காக ஒதுக்கி வைக்கப்படுவதை நாம் கண்கூடாக காணகின்றோம் ‘‘திருமணம் என்ற ஒன்றின் மூலம் தான் பெண்மை பூரணத்துவமடைகிறது’’ எமது சமூகத்தில் மிக ஆழமாகவேறான நியிருக்கும் இக் கருதுகோள் பற்றிய உங்கள் அபிப்பிராயம் என்ன?

□ திருமணம் என்பது வாழ்க்கையில் ஒரு அங்கமே தவிர வாழ்க்கையே திருமணம் அல்ல. பெண்கள் குழந்தைகள் பெறவே, போகத்துக்கு மட்டுமே உரியவர்கள் என்ற ஆஸ்திராவைக்கு கீந்தனை தான் எமது சமூகத்தின் இந்த நிலைப் பாடுக்கு காரணம். எமது இனவிருத்திக்கு கரு உற்பத்தி மிகவும் அவசியம் என்பதை ஒத்துக்கொள்கின்றேன். ஆனால் அறிவற்ற ஆளுமை விருத்தியற்ற கரு எமது சபு கத்திற்கு தேவையற்றது. வெறும் பின்னள் பெறும் யந்திரங்களாக பெண்களைப் பார்க்கக்கூடாது. சமூகத்தின் ஒவ்வொரு ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் சமூகத்தில், தனது தேசத்தில் அக்கறை இருக்கவேண்டும். பாலியல் உணர்வுகளுக்கு வடிகாலாக மட்டுமே காரணத்துக்கு குடும்ப அமைப்பு தேவையெனில் அது எமக்கு அவசியமில்லை. தனது ஆளுமையை வெளியிப்படுத்துவதற்கு சமூக முன்னேற்றத்திற்கு பாடுபடும் உணர்வு கொண்ட ஒரு பெண்ணுக்கு தனது திருமணம் அந்த உணர்வுகளைச் சிதைக்கும் என்று கண்டால், எதை விடவேண்டும் என்ற தெரிவு பெண்ணிடமே விடப்படவேண்டும். இந்த தெரிவு அவள் தீர்மானத்திலுள்ள தெளிவில் தூக்கியிருக்கிறது. அவள் எந்தத் தவறுமே செய்யாத நிலையில் சமூக நிலைப்பாட்டுக்கு அந்த சவே தேவையில்லை. திருமணம் செய்யாது ஒழுக்க நிலையில் நின்று அச்சமூக முன்னேற்றத்திற்கு சேவை செய்த செல்வி கள் எத்தனையோ பேர் இருக்கின்றார்கள். சமூக சேவையும் வேண்டும், அதற்கு தடை சொல்லாத அலுவர்களையுடன் கூடிய கணவனும் வேண்டும். என்று அவள் விநாய்களால்

அது அவனுக்கு ஒரு சாபக்கேடு தான். ஆனால் புரிந்துணரி வடன் கூடிய கணவனை கொண்டுள்ள சமூக முன்னேற்றத் திற்கு பாடுபடும் பெண்களும் எம்மிடையே உண்டு. ஆனால் எண்ணவிக்கை மிகச் சிற்றளவு தான்.

- ★ கலைத்துறையில் ஈடுபடும் பெண்களை சமூக அந்தஸ்து அற்றவர்கள் என்ற வகையில் ஒதுக்கி வைக்கும் தன்மை எமது சமூகத்தில் இன்னமும் இருக்கின்றது. பெண் என்ற வகையில் இந்த நிலைப்பாடு உங்களை எவ்வளவு தூரம் பாதிக்கின்றது. கலைத்துறையிலும் ஈடுபட்டு சிறந்த குடும்பப் பெண்ணாகவும் இருக்க ஒரு பெண்ணால் முடியாது என நினைக்கின்றிர்களா?
- கலை தெய்விகமானது, புனிதமானது. ஆனால் கலை வடிவங்களில் ஒன்றாக கருதப்படும் சினிமா (தென்னிந்திய சினிமா தான் முக்கியமாக) தான் இத்தகைய ஒரு உணர்வு மிக ஆழமாக எமது சமூகத்தில் வேறுன்றுவதற்கு ஒரு காரணம் என நினைக்கின்றேன். கலைத்துறையில் உள்ள ஒரு சிலின் நடத்தை முழு கலைச் சமூகத்தையும் பாதிப்பது தவிர்க்க முடியாதுதான். ஒழுக்கமும் கட்டுப்பாடும் சிகையும் போது கலைத்துறையில் மட்டுமல்ல எந்தத் துறையிலுமே பெண் மதிக்கப்பட முடியாது. என்னை நான் நல்லவன், ஒழுக்கமானவன் என்று பறைசாற்றுவதன் மூலம் சமூக அந்தஸ்தை பெற்று விட முடியுமா?
- ★ கலைத்துறைக்கு தங்களை முழுமையாக அர்ப்பணித்திருக்கும் உங்களது இறுதி இலட்சியம் என்ன?
- நான் இறந்தபின்பு எனது கண்களை தமிழீழ மக்களுக்கு அர்ப்பணிக்கவும், எனது உடலை யாழ் பல்கலைக்கழக மருத்துவ பீடத்திற்கு வழங்கவும் முடிவு செய்திருக்கின்றேன் பெண்விடுதலையுடன் கூடிய தாயக மீட்புக்கு முற்று முழு தாக என்னை அர்ப்பணித்துள்ள நான் கலைத்துறையிலுள்ள டாக உயிருடன் உள்ளவரை எனது நோக்கத்தை செயல்படுத்துவேன். இறந்தபின்பும் எனது உடல் இப்மன்னுக்கு பயனுள்ள வகையில் அமைய வேண்டும் என்பதே எனது விருப்பம்.

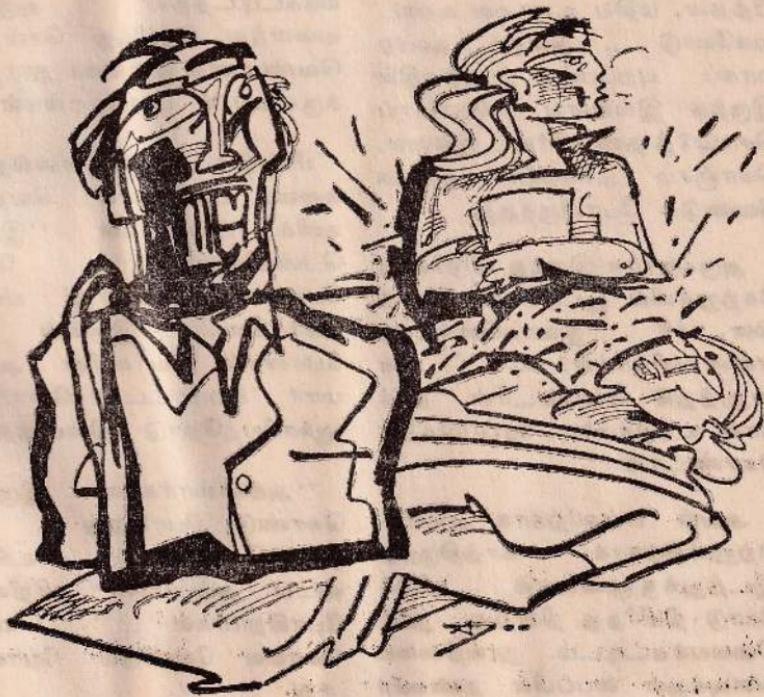




நான்கு

# வாரிசீலாமலீ

-ஆதிலட்சுமி



**இருள் கலிந்துகொண்டிருந்த வானத்தில் கூட்டங் கூடமாய்க் குருவிளன் பறந்தன.** பிறதொரு சந்தர்ப்பமாயிருந்தால் .... வானத்தின் அழகையும் குருவிகள் சிறகுகளை அசைக்காது பறக்கும் அழகையும் அவள் ஆழ்தீடு ரசித்திருக்கக்கூடும்.

ஆவால், இப்போது அவளுக்கு பதட்டம் அதிகரித்தது. கோபத் தில் ஓறுகிலிறந்த அப்பாவின் முகம் நெஞ்சுக்குள் தோன்றி மிரட்டியது. நீண்ட நேரமாய் நின்றதில் கால்கள் துவள் ஆரம் பித்தன. மதிய உணவை உண்டாக்கோடு .... அவசர அவசரமாகப் புறப்பட்டு வந்ததில் இருந்த இவ்வளவு நேரமாய் சொட்டுத் தண்ணீர்கூட இல்லை. கொஞ்சம் தண்ணீர் குடிக்கவேண்டும் போவிருந்தது.

அருகருகாக இருந்த வீடுகளின் கேற்றுகளில் பூட்டுக்கள் தொங்கின. “ச்சி இவர்களெல்லாம் என்னமனிதர்கள்? .... என அலுத்துக் கொண்டாள் நாக் கால் உதடுகளை ஈரப்படுத்திக் கொண்டாள்.

அவள் பஸ்ஸிற்காக அல்ல... சிற்றூர்திக்காக காத்திருந்த இடத்துக்கு முன்னால் ... மிடுக் கோடு நிமிர்ந்து நின்றது நூல் நிலையக்கட்டிடம். நூல்நிலைய வளவுக்குள் பைப்பில் தண்ணீர்

வநும் சிலவேளைகளில் மதிலுக்கு வெளியே தெருக்கரையில் அந்த வளவுத்தண்ணீர் ஒடுவதை அவள் பார்த்திருக்கிறாள்..... அங்கே தண்ணீருக்குப் போய் விட்டு வருவதற்குள் அவள் காத்திருக்கும் சிற்றூர்தி போய் விடவாம..... அப்படி போய் விட்டால் ...

“அம்மாடி யோவ் ...” நினைத்து நடுநடுங்கியது அவள் தேகம். நூல் நிலையத்தின் இரண்டாம் மாடிஜன்னல்களில் உள்ளே படிப்போரின் தலைகள் மட்டும் தெரிந்தன. நூல்நிலையக்கட்டிடத்தின் அருகாக வளைந்து தெளிந்து சென்றது. வெண்மணல் ஒழுங்கை தூரத்தே கருமையாய் பணமரங்கள்

மீண்டும் அந்த ஜன்னல்தலைகளைப் பார்த்தாள். சிலதலைகளில் பின்னல்கள் “இந்தப் பெண்பின்னாகள் நேரம் போவதை அறியாது படிக்கிறார்களோ..... இருளில் வீடு போனால் இவர்களின் அப்பாமார் சிறமாட்டார்களோ?.... ஆக்காரியத்தோடு நினைத்தாள்.

“அக்காமார்களோ.... இருண்டு கொண்டு போகிறது ... வீட்டுச்சுகுப்போங்கள் ... உங்களுடைய அப்பாமார் சிறவிழப் போகிறார்கள் ...” என்ற சொலில் வேண்டும் போவிருத்தது.

“நானென்ன முட்டாள் தன மாக யேர்சிக்கின்றேன்... , எனது அப்பா தான் அப்படி என்றால்... எல்லோருடைய அப்பாமாரும் அப்படியா இருப்பார்கள்.... ? இவர்கள் படித்து விட்டு இரவில் வீடு செல்ல அந்த அந்த அப்பா மார் அனுமதித்திருக்கலாம் தானே ...” என நினைத்தவ ளாய்..... பார்வையைத் திருப் பினாள்!

ஓழுங்கையின் திருப்பத்தில் தேநீர்க்கடை. தேநீர்க் கடையின் விறாந்தையில் இரண்டு வாழைப்பழக் குலைசுகள். கண்ணாடி அணிந்த பருத்த முதலாளி காச மேசையிலிருந்து தெருவை அவதானித்துக் கொண்டிருந்தார்.

“அவரிடம் போய் கொஞ்சம் தண்ணீர் கேட்டால் என்ன?... ” உள்மனம் ஏவியது.

“இருமணி நேரத்துக்கும் மேலாய் நிற்கிறேன்..... ஒரு துளி அனு தாபம் காட்டாத இந்த மனிதனிடம் தண்ணீர் கேட்கக்கூடது..... இவாது மகள் மட்டும் இப்படித் தனித்து தெருவில் நின்றால் இவர் இப் போது மாதிரி மௌனியாக இருப்பாரா?”

இடது கையிலிருந்த கடிகாரத்தைப்பார்த்தாள். ஆறுடிரு

பது. நீண்ட நேரச்காத்திருப்பு அம்மாமீது வெறுப்பாய் மாறி யது.

“எனக்கொரு சயிக்கிள் வாங்கித்தரச் சொல்லி எத்தனை தடவை அம்மாவிடம் கேட்டு விட்டேன்? வாங்கித் தந்திருந்தால் ஐந்து மணியிலிருந்து இந்தத் தெருக்கரையில் நிற்க வேண்டி வந்திராதே.....”

அவள் அம்மாவிடம் கடைசியாக கேட்டபோது... என்ன? சயிக்கிள் ஓடப்போறியோ...? அப்பா கேள்விப்பட்டால் கொன்று போடுவார்..... அம்மாகாட்டிய பதட்டத்தில் அவள் மௌனமாகிப் போனாள்!

அப்பா என்ற உறவு அவளைப் பொறுத்தவரை பூதமாய்..... பிசாசாய்த் தான் இருந்தது.

பலசயிக்கிள்கள் அவளை விலத்தி விலத்திக் கொண்டு சென்றன. இறக்கை கட்டிக் கொண்டு பறக்கும் உலகத்தில் தான்மட்டும் தனித்து நிற்பாதய் - நகர்வின்றி இருப்பாய் தோன் றியது. எல்லாகரையும், எல்லா வற்றையும் வெறுத்து அவள் சயித்துக் கொள்ளிடுந்த வேளை..... அவளின் அருகாக சயிக்கிள் ஓன்று பிரேக் பிடித்து நின்றது. “ஜீவன்னை..... நீங்களே...” அதிகரித்த இதயத் துடிப்பு இயல்பு நலைக்கு வந்

தது. "கனநேரமா நிக்கிறீர் போலை..... வாரும் வீட்டிலை இறக்கிவிடுறன்....." தன் அண் எனவின் உயிர்ச்சிநேகிதனை அவள் ஒருக்கணம் உற்றுப் பார்த்தாள்:

மனிதாபிமான உணர்வில் உதவிதர முன்வரும் அவனை உதாசினம் செய்யவோ சலிப் புடனும் வெறுப்புடனும் இனியும் இந்தக் தெருக்கரையில் நிற் கவோ அவன் மனம் ஒப்ப விழலை.

"ஜீவனின் சயிக்கிளில் ஏற்னாள்:

உள்ளே வியர்த்துக் கொட்டி யது. தெருவிலிருந்த கிடங்கு களில் கைக்கிள் விழுந்த கடகடத் தபடி நகர்ந்தது. எதிரே வரும் வாகனங்களின் பிரகாசமான வெளிச்சுத்தில்.... அவனு கண்கள் கூசின.

"ஜீவன்னணாவோடை சயிக் கிள்ளை வந்தகெண்டு அம்மா அறிஞர்சா துவைஞ்சது? ஜீவன்னணா தூரத்து உறவு..... அண்ணவின் சிநேகிதன்..... வீட்டுக்கு வந்து அம்மா, அப்பா வட்டி பழகுகிறவர்... ஆனால் அம்மா சந்தேகிப்பா....."

பலதும் பத்துமாக யோசித்து மன்றை குழம்பியது!

ஜீவன்னணா, வீட்டு வாசவில் என்னை இறக்காமல்..... தன்னி வீட்டுக்கு அருகே இருக்கிற

மாமரத்தடியிலை விடுங்கோ....."

இறக்கி

அவள் சொன்னது போல அந்ச மாமரத்து இருளிக் சயிக்கிள் நின்றது. இறங்கிவந்து கேற றைத் திறந்தபோது கைவிரல் கள் நடுங்கின. ஏதோ பெருந் தவறு செய்து விட்டது போல மனது தவித்தது. அம்மம்மாக் கிழவி விறாந்தை மூலையில் பொதிபோலச் சுருண்டு கிடந் தது. ஒரை எழுப்பாமல் உள்ளே போனாள்;

"ஆரது?..... வாணியே...."

"ஓம்... "

என் இவளாவு நேரம்? "நல்லகாலத்துக்கு அப்பா இன் நூம் வரேல்லை"

ஒன்றங் கூறாமல் துவாயை எடுத்துக் கொண்டு கிணற்றுதிக் குப் போனாள். வானத்தில் சந் திரன் மெல்லிய கீற்றாய் தெரிந்தது. நட்சக்திரங்கள் பின்னிக் கொண்டிருந்தன. கிணற்றுதியில் நின்ற மக்கிளைகப் பந்தவில் வெள்ளைவெள்ளையாய்..... பூக்கள். பூவாசம் முக்கைத் துளைத்தது.

கால் முகம் கழுவிவிட்டு, நான் கைந்து மல்லிகைப் பூக்களைப் பறித்து முகர்ந்தபடி வந்தாள்.

"முகம் கழுவிப்போட்டியே வாணி?..."

“ஓம.....”

“கெதியாப் புத்தகத்தை எடுத்துப்படி..... அப்பாவந்தால் என்னைக்காண் ஏசுவார்... .” அம்மாவைப் பொறுத்தளவிலும் அப்பா என்பவர் அன்பும் பாசமும் நிறைந்த ... கனிவு ததும் பிய ஒரு கணவனாக இல்லாமல்..... மிரட்டுகின்ற உருவமாக இருப்பது அவனுக்கு வேதனை தந்தது!

அறைக்குள் சென்று ... அவள் விளக்குக் கொஞ்சத்திலிட்டு..... பரவிச்கிடந்த புத்தகங்களை அவள் அடுக்கிச்சொண்டிருந்த போது..... கேற்றிருக்கும் சத்தம் கேட்டது. அப்பா தான்!

“வாணி ரியூசனாலை வந்திட்டாளே ...” சமிக்கினை நிறுத்தும் போது அப்பா அம்மா விடம் கேட்பது கேட்டது.

“ஓ வந்திட்டாள் ... படிக்கிறாள் ...” அம்மாவின் பதில் அப்பாவுக்குத் திருப்புதி தந்திருக்க வேண்டும். அப்பா அவனுடைய அறையைக்கடந்து கிணற்றிடகுப் போனார். தொழில் புரியும் நிறுவனத்தைப்போல அவர் விட்டையும் அதிகாரதோரனையில் நடாத்தும் விதம் அவனுக்கு எரிச்சலூட்டியது!

“இந்த வீட்டில் நான்மட்டும் தானா இருக்கிறேன்? அன்னோ

வும் இருக்கிறானே ... அவனும் தான் ரியூசனுக்குப் போகிறான் .. அவனை மட்டும் இந்த அப்பா குறுக்கு விசாரணை செய்வதில் வையே -...”

அப்பா கால்முகம் கழுவிக் கொண்டு கோயில் வீதிக்குச் சென்று விட்டார். இனித்திரும்பி வர ஒன்பதரையோ பத்தோ செல்லும். அதுவரை அம்மா ஒரு கோழித்தூக்கம் போட்டு விடவாள்.

அம்மா அடுப்படியை ஒதுக்கி விட்டு அப்பாடா என்று அறை வாயிலில் படுத்தாள். அம்மாவின் அந்த “அப்பாடா”வில் அவளின் சுமைசளின் அழுத்தங்கள் தெரிந்தன.

கோயில் வீதியில் ரத்தினம் கடையின் பெற்றோமாக்ஸ் வெளிச்சத்தில் அப்பாவும் அப்பாவின் நண்பர்கள் சிலரும் கூடிக் கடைப்பார்கள். அப்பா தன் நண்பர்களை கோயில் வீதியிடனே வைத்துக் கொள்வார். அப்பாவின் நண்பர்கள் என்று சொல்லிக் கொண்டு, அப்பா வைத் தேடி இந்த வீட்டுக்கு யாரும் வற்றதை கிடையாது. ஏதாவது அலுவலக யாராவது வந்தாலும் அப்பா அவர்களை கேற்றிடியில் வைத்தே அனுப்பி விடுவார்! அம்மா கட்டிலில் ஒருக்களித்துக் கிடந்தாள். அம்மா

வைப் பார்க்க அவளுக்குப் பாவ  
மாக இருந்தது.

“சமைப்பது, உடுப்புத்  
தோய்ப்பது, வீடுகூட்டுவது, பல  
காரம் கடுவது இவற்றைத்தவிர  
அம்மா என்ன கண்டாள்?  
அம்மா இறந்து போனால்  
அவளின் எச்சமாய் நிலைக்கப்  
போவது என்ன?....” ஏதோ  
ஒன்று உலுப்ப கண்களின் ஒரங்  
களில் ஈரங்கசிந்தது!

“அம்மா பாவம்....” வாய்  
விட்டுச் சொல்லிக் கொண்டாள்.

வழிமைக்கு மாறாக..... கேற்  
சத்தம் கேட்டது. சத்தமா அது?  
மதங்கொண்ட யானையாய்...  
அப்பாவுள்ளே வந்தார். கேற்  
சத்தத்தில் ஈடு அம்மா திடுக்  
கிட்டு விழித்து நடுநடுங்கினாள்  
அப்பாவின் உருவுக்கு என்ன  
காரணம் என்று அம்மாவுக்குப்  
புரியவில்லை. ஆனால் அவளுக்  
குப் புரிந்தது. பருந்தைக் கண்டு  
பதுக்கும் குஞ்சாய் ஒடுங்கியபடி  
எழுந்து நின்றாள்.....

(வளரும்)

சகல பலசரக்கு வகைகளுக்கும்

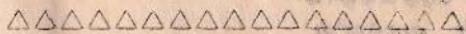
## ஆதவன் வர்த்தக நிலையம்

11/5 அநுச்சனா தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்



## ‘நாற்று’ கவிதைப் போட்டியில் முதலிடம் பெற்ற கவிதை

சிகரங்களை நோக்கி...



எங்கள்

சிர்தனைகள் எல்லாம்  
சிகரங்களை நோக்கித் தான்  
அதற்காக  
சிறஞ்சிகளை கட்டிக் கொள்ள<sup>1</sup>  
நாம் தயாராயில்லை  
கற்பனைகளை விட  
தாரியங்களிலேயே  
எங்களுக்கு நாம்பிக்கை

பயணம் தொலைவு என்பதும்  
தேவையென்பதும் தெரியும்  
உச்சம் நோக்கிய பயணத்திற்கு  
பழகளை தேடிக் கொண்டிருக்கும்  
பாத சாரிகளாய் - இருக்க  
இனியும் நாம் தயாராயில்லை  
பாதைகளை - நாமே  
அமைத்து கொள்ள  
துணிந்து விட்டோம்  
தனியாக செல்வலில்லை  
துணிவு இங்கே  
துணை வருகிறது  
கோலம் போடும்  
எண்கள் வரிசைப்படுத்திய காலம்  
பழையது

உற்றுப்பாருங்கள் - நாம்  
 உச்சம் நோக்கி பயணம் செய்யும்  
 பாதக் கவடைன் தெரியும்  
 அவ்வழியே தொடருங்கள்  
 அணிவகுப்பு செய்யுங்கள்

கோபுர உச்சியில்  
 கோலமா போடுகிறோம் - ஜில்லை  
 கொடிகளை நாட்ட  
 இடம் தேடுகிறோம்  
 எங்கள் கைகளில்  
 வெற்றிடங்கள் - அல்ல  
 வெற்றிக் கொடிகள்  
 அதோ  
 விடியலின் கதிர்கள்  
 விழிகளை இன்னும் தீறவுங்கள்  
 விடுதலை என்னும் சுவர்க்கம்  
 இதோ அருகிலே  
 எட்டி நடவடிக்கள்  
 சிகரங்கள் எமக்காய் காத்திருக்கின்றன.

ந. சுதாசனா

உங்கள்  
 அழகான பாதனிகளுக்கு...

**கபிலா காலனி அகம்**

4, சந்தோசம் தெரு,  
 யாழ்ப்பானம்,

## நிமிர்வு...

ஓ பெண்ணே.....

நேற்றுவரை உண்ண வெறும்  
பொம்மையாக்கிப் பார்த்தவர்கள்  
வாட்டமுற்றார் இன்று  
நோற்றுவிட்ட ஒம்  
வாதங்களை எண்ணி

சிறைவைத்த சமுதாய  
வேலிகளை உடைத்து - உன்  
நிலையை நீ உறுதியாக்குவையில்  
நானும் மா சமுதாயம் - தன்  
பேதமையை எண்ணி

விலங்கொடுத்த பெண்ணாய் நீ  
வீரமுடன் திகழுகையில்  
இமயம் என ஓளிரும் உண்ணை  
வாழ்த்தும்மா உலகு - உன்  
சாதனங்கை எண்ணி

ஒய்வுதனை விட்டொழித்து  
உறுதியுடன் எழுவாய்  
இமயமென ஓளிர்வதற்காய் - உன்  
நீரிர்வுதனை எண்ணி

- நிதர்சனா

ஓ பெண்துணை வேண்டிட ஆணே  
பொன்னும், பொருளும் என கேட்கிறாய்?

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

## ரதி மனிக்கூட்டு விற்பனை

※ மனிக்கூடு திருத்துதல்

※ மனிக்கூடு விற்பனையாளர்

கூல வீதமான மனிக்கூடு தீருத்துதலும்  
விற்பனை செய்தலும்

## ரதி மனிக்கூட்டு விற்பனை நிலையம்

இல: 46, 48, சந்தோசம் தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.

ஓ பொருளற் பெண் என்றால்  
உயிரற் சடமா?  
இருஞ்குள் வாழ்வது தான்  
இவர்களின் வீதியா?

ஓ உழைத்து வாழும் உயர்ந்த மனிதன்  
வீலைக்கு தன்னை வீற்றிட வீரும்பான்

ஓ மன்னை கிட்கும் மகத்தான் பணியுடன்  
- பெண்னை  
கிட்கும் பெரும் பணியும் நமதே



# லாவண்யா

பல், முக்குக்கண்ணாடி அகம்

175, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



---

(உரிமை: டாக்டர் ரெஜி சொலைன்)

---



# வி. ரி. அன்சன்ஸ்

317, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(எழிலாகம் முன்)

அன்பான எமது மக்களே !

## உதய தாரக பல்பொருள் விற்பனை நிலையம்

உள்ளுர் உற்பத்திப் பொருட்களை  
சந்தைப்படுத்தும் நிலையம்  
எமது தேசத்தின் உள்ளுர் உற்பத்திப் பொருட்  
களைப் பெற்றுக் கொள்ள உங்கள் விருப்  
நிற்கேற்ப சிறந்தவர்களுக்கு தேர்வு செய்ய  
நிங்கள் நாடுவேண்டிய இடம்.



உங்கள் ஊக்குவிப்பு, உழைப்பாளர்களை இழந்த  
பெண்களின் வேலை வாய்ப்பை அதிகரிக்கும்.  
அவர்களின் வாழ்க்கைத்தாத்தை உயர்த்தும்.  
சமுதாயப்பற்றுள்ளவர்களும், தேசப்பற்றுள்ள  
வர்களும் நாடும் இடம்.

குமார விஜய நால்லூ  
மாநாடு சாலை  
ஊழுப்பாளம்

## உதய தாரகக

பல்பொருள் விற்பனை நிலையம்,  
இல. 59, கிட்டு சாலை, யாழிப்பாளம்.